

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- 0 Réclamation : contact@mupras.com
- 0 Prise en charge : pec@mupras.com
- 0 Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

N° W21-618324

☐ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e) : **461**

Matricule : Société : **DAM**

☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☒ Autre : **DECIDE**

Nom & Prénom : **DAMER MOHAMED**

Date de naissance : **01/01/1932**

Adresse : **HAY SNADA 1 Rue 15 N° 21**

Tél. : **0668 194347** Total des frais engagés : **885** Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Dr. Ouissal DIOURI
Médecin Généraliste
Echographie

Date de consultation : **19/05/2019**

Nom et prénom du malade : **Dr. Ouissal DIOURI**

Age :

Lien de parenté :

☐ Lui-même

☐ Conjoint

☐ Enfant

Nature de la maladie : **HTA + Diabète**

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : **25/05/19**

Le : / /

Signature de l'adhérent(e) : **[Signature]**

Autorisation CNDP N° : A-A-215/2019

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
19/05 2023	C	4	15000	INP : [Signature]

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
PHARMACIE LUMIERES LAHRIH SARL AD 50, Bd. Al Hods, Inera, Ain Ch Casablanca - INPE : 09204027 Tél: 05 22 52 40 29	19/05/2023	735,10

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

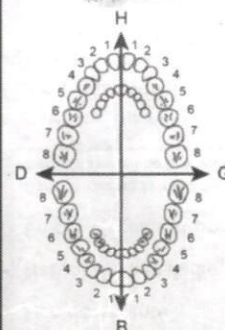
Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

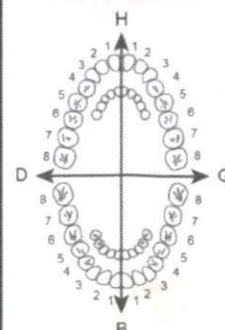
Cachet et signature du Particien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

VOLET ADHERENT

* Il est entendu que le règlement est conditionné par la fourniture de tous les justificatifs exigés par la Mutuelle.



O.D.F. PROTHESES DENTAIRES



DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE

H		G	
25533412	21433552		
00000000	00000000		
00000000	00000000		
35533411	11433553		
B			

[Création, remont, adjonction]
Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession

COEFFICIENT DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DEBUT D'EXECUTION

FIN D'EXECUTION

COEFFICIENT DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DATE DU DEVIS

DATE DE L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Dr. Ouissal DIOURI

MEDECIN GENERALISTE

Spécialiste en Echographie

الدكتورة وصال الديوري

الطب العام

أخصائية الفحص بـالصدى (التفزة)

Casablanca, le : 19 05 2023 : الدار البيضاء

Dr. Ouissal DIOURI
Médecin Généraliste
Echographiste
Lot. Addamane Bd. Addakhla GH9A Imm. 055 N°1

min 2

402,90 4 traitement de 3 mois

134,30 x 3

Dr. Ouissal DIOURI
Médecin Généraliste
Echographiste
Lot. Addamane Bd. Addakhla GH9A Imm. 055 N°1

180 / 12,5

(S.V)

28,2 x 8

- glucocephage 500mg

(S.V)

108,20

54,10 x 2

- Lambrak 0,9%

(S.V)

gent 2

735,10

Dr. Ouissal DIOURI
Médecin Généraliste
Echographiste
Lot. Addamane Bd. Addakhla GH9A Imm. 055 N°1

PHARMACIE LUMIERES
LAHRICHI SARL AU
550, Bd. Al Qods, Inera, Ain Chok
Casablanca - IMPE : 092040427
Tél.: 05 22 52 40 29

لارماباك 0.9 في المئة، قطرة للعين

كلوريد الصوديوم

قبل استخدام هذا الدواء يرجى قراءة النشرة بعناية لاحتوائها على معلومات هامة. يجب عليك دائماً استعمال هذا الدواء كما هو موضح في هذه النشرة أو طبقاً لتعليمات طبيبك أو الصيدلاني الخاص بك.

- احتفظ بهذه النشرة؛ فقد تحتاج للرجوع إليها مستقبلاً.
- في حالة وجود استفسارات أخرى استشر الصيدلاني الخاص بك.
- عند الشعور بأية آثار جانبية أخبر طبيبك أو الصيدلاني وهذا ينطبق أيضاً على جميع الآثار الجانبية غير المذكورة في هذه النشرة. انظر الفقرة 4 بالمحتويات.
- يجب عليك استشارة الطبيب في حالة عدم الشعور بتحسن أو الشعور بالانتكاس.

محتويات هذه النشرة:

1. ما هو لارماباك 0.9 في المئة ، قطرة للعين. وما هي دواعي استعماله؟
2. ما هي التعليمات التي ينبغي معرفتها قبل استعمال لارماباك 0.9 في المئة ، قطرة للعين؟
3. ما هي طريقة استعمال لارماباك 0.9 في المئة ، قطرة للعين؟
4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
5. ما هي كيفية حفظ لارماباك 0.9 في المئة ، قطرة للعين؟
6. محتويات العبوة ومعلومات أخرى.

1. ما هو لارماباك 0.9 في المئة ، قطرة للعين. وما هي دواعي استعماله؟
يصنف هذا الدواء في فئة الأدوية العلاجية بدائل الدموع، ورمز تصنيفه الكيميائي العلاجي التشريحي هو: S01XA20

يوصف هذا الدواء لعلاج أعراض التهيج الناتج عن جفاف العين (عند وجود قصور في إنتاجية الدموع).

2. ما هي التعليمات التي ينبغي معرفتها قبل استعمال لارماباك 0.9 في المئة ، قطرة للعين؟

يجب عدم استعمال لارماباك 0.9 في المئة ، قطرة في الحالات الآتية:

- إن كانت لديك حساسية مفرطة تجاه المادة الفعالة (كلوريد الصوديوم) أو أي من مكونات هذا المستحضر المذكورة في الفقرة 6 بالمحتويات.

من الضروري أن تستشير الطبيب أو الصيدلاني الخاص بك عند الشعور بعدم الارتياح.

تحذيرات واحتياطات:

استشر طبيبك أو الصيدلاني الخاص بك قبل استعمال لارماباك 0.9 في المئة ، قطرة للعين.

تكرار الاستخدام:

قسّم عمليات التقطير على مدار اليوم حسب الحاجة.

3 إلى 4 مرات تقطير يوميًا -في المتوسط- إلى 8 مرات عند الضرورة.

4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

مثل جميع الأدوية، يمكن أن يسبب هذا الدواء آثارًا جانبية، على الرغم من عدم حدوثها للجميع.

- احتمالية حدوث تهيج خفيف في العين. إذا كنت تعاني من أضرار جسيمة في القرنية (طبقة شفافة في مقدمة العين) ، يمكن أن يسبب الفوسفات ، في حالات نادرة جدًا ، مشاكل في الرؤية بسبب تراكم الكالسيوم أثناء العلاج (تغيم).

الإبلاغ عن الآثار الجانبية:

إن شعرت بأي آثار جانبية، أخبر طبيبك أو الصيدلاني. هذا ينطبق أيضاً على أي أثر جانبي لم يرد ذكره في هذه النشرة. يمكنك أيضاً الإبلاغ عن الآثار الجانبية مباشرة عبر نظام الإبلاغ الوطني.

من خلال الإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم المزيد من المعلومات حول سلامة الدواء.

5. ما هي كيفية حفظ لارماباك 0.9 في المئة ، قطرة للعين؟

يُحفظ بعيداً عن متناول و مرأى الأطفال.

لا تستعمل هذا الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المذكور على العلبة الخارجية وعلى القارورة ، ويشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من هذا الشهر.

يُحفظ في درجة حرارة لا تتجاوز 25 درجة مئوية.

لا تحتفظ القارورة بعد فتحها أكثر من 8 أسابيع.

Larmabak 0,9 POUR CENT, Collyre Chlorure de sodium

Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.

Vous devez toujours utiliser ce médicament en suivant scrupuleusement les informations fournies dans cette notice ou par votre médecin ou votre pharmacien.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Adressez-vous à votre pharmacien pour tout conseil ou information.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.
- Vous devez vous adresser à votre médecin si vous ne ressentez aucune amélioration ou



Que contient cette notice

1. QU'EST-CE QUE LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
3. COMMENT UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
6. CONTENU DE L'EMBALLAGE ET AUTRES INFORMATIONS.
1. QU'EST-CE QUE LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

Classe pharmacothérapeutique : Suppléance lacrymale – code ATC : S01XA20

Ce médicament est préconisé pour soulager les symptômes d'irritation liés à la sécheresse oculaire (quand il existe une insuffisance de larmes).

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?

N'utilisez jamais LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre :

- si vous êtes allergique (hypersensible) à la substance active (chlorure de sodium) ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament, mentionnés dans la rubrique 6.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Administration

Instillations au cours de la journée en fonction des besoins.

En moyenne, 3 à 4 instillations par jour et jusqu'à 8, si nécessaire.

4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

- Possibilité de légères irritations oculaires.
- Si vous souffrez de dommages sévères de la cornée (couche transparente située à l'avant de l'oeil) les phosphates peuvent causer, dans de très rares cas, des troubles de la vision en raison de l'accumulation de calcium pendant le traitement (nuage).

Déclaration des effets secondaires

Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Vous pouvez également déclarer les effets indésirables directement via le système national de déclaration.

En signalant les effets indésirables, vous contribuez à fournir davantage d'informations sur la sécurité du médicament.

5. COMMENT CONSERVER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?

Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.

N'utilisez pas ce médicament après la date de péremption indiquée sur l'emballage et le flacon après EXP. La date de péremption fait référence au dernier jour de ce mois.

CO APROVEL® 150 mg/12,5 mg

comprimé pelliculé
irbésartan/hydrochlorothiazide

entis

Sanofi-aventis Maroc
Route de Rabat - R.P.1
Ain sebaâ Casablanca
Co-aprovel 150mg/12,5mg

b28
P.P.V. : 134,30 DH



avant de

Veillez lire attentivement prendre ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez en avoir besoin.
- Si vous avez toute autre question, demandez plus d'informations à votre médecin.
- Ce médicament vous a été prescrit pour un traitement à long terme, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables s'aggrave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien.

Dans cette notice:

1. Qu'est-ce que CoAprovel et dans quel cas est-il utilisé
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre CoAprovel
3. Comment prendre CoAprovel
4. Quels sont les effets indésirables éventuels
5. Comment conserver CoAprovel
6. Informations supplémentaires

1. QU'EST-CE QUE COAPROVEL ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ

Classe pharmacothérapeutique

CoAprovel est une association de deux substances actives, l'irbésartan et l'hydrochlorothiazide.

L'irbésartan appartient à un groupe de médicaments connus sous le nom d'antagonistes des récepteurs de l'angiotensine II. L'angiotensine II est une substance formée par l'organisme qui se lie aux récepteurs des vaisseaux sanguins, ce qui entraîne leur constriction. Il en résulte une élévation de la pression artérielle. L'irbésartan empêche la liaison de l'angiotensine II à ces récepteurs et provoque ainsi un effet relaxant au niveau des vaisseaux sanguins et une baisse de la pression artérielle. L'hydrochlorothiazide fait partie d'un groupe de médicaments (appelés diurétiques thiazidiques) qui favorisent l'élimination d'urine, diminuant de cette manière la pression artérielle.

Les deux principes actifs de CoAprovel permettent ensemble de diminuer la pression artérielle de manière plus importante que s'ils avaient été pris seuls.

Indications thérapeutiques

CoAprovel est utilisé pour traiter l'hypertension artérielle, lorsqu'un traitement par l'irbésartan seul ou l'hydrochlorothiazide seul ne contrôle pas de façon adéquate votre pression artérielle.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE COAPROVEL

Contre-indications

N'utilisez jamais CoAprovel:

- si vous êtes **allergique** (hypersensible) à l'irbésartan, ou à l'un des autres composants contenus dans CoAprovel ;
- si vous êtes **allergique** (hypersensible) à l'hydrochlorothiazide ou à tout autre médicament dérivé des sulfonamides ;
- si vous êtes **enceinte de plus de 3 mois** (il est également préférable d'éviter de prendre CoAprovel en début de grossesse – voir la rubrique grossesse) ;
- si vous avez des **problèmes hépatiques** ou **rénaux graves** ;
- si vous avez des **difficultés pour uriner** ;
- si votre médecin constate la **persistance de taux élevés de calcium** ou de **taux faibles de potassium** dans votre sang.

CoAprovel ne doit pas être donné aux enfants et aux adolescents (de moins de 18 ans).

Précautions d'emploi : mises en garde spéciales

Faites attention avec CoAprovel

Prévenez votre médecin si une des situations suivantes se présentent:

- si vous souffrez de **vomissements ou de diarrhées importantes** ;
- si vous souffrez de **problèmes rénaux**, ou si vous avez une **gêne de rein** ;
- si vous souffrez de **problèmes cardiaques** ;
- si vous souffrez de **problèmes hépatiques** ;
- si vous souffrez d'un **diabète** ;
- si vous souffrez d'un **lupus érythémateux** (connu aussi sous le nom de lupus ou LED) ;
- si vous souffrez d'**hyperaldostérionisme primaire** (une condition liée à une forte production de l'hormone aldostérone, qui provoque une rétention du sodium et par conséquent une augmentation de la pression artérielle).

Vous devez informer votre médecin si vous pensez être (ou susceptible de devenir) enceinte. CoAprovel est déconseillé en début de grossesse, et ne doit pas être pris si vous êtes à plus de 3 mois de grossesse, car il peut entraîner de graves problèmes de santé chez l'enfant à naître s'il est utilisé au cours de cette période (voir la rubrique grossesse).

Vous devrez également prévenir votre médecin:

- si vous suivez un **régime hyposodé (peu riche en sel)** ;
- si vous avez des signes, tels que **soif anormale, bouche sèche, faiblesse générale, somnolence, douleurs musculaires ou crampes, nausées, vomissements ou battements du cœur anormalement rapides** qui pourraient indiquer un effet excessif de l'hydrochlorothiazide (contenu dans CoAprovel) ;
- si vous ressentez une **sensibilité accrue de votre peau au soleil** avec apparition de coup de soleil plus rapidement que la normale (symptômes tels que rougeur, démangeaison, gonflement, cloque) ;
- si vous devez **subir une opération** (intervention chirurgicale) ou une **anesthésie**.

L'hydrochlorothiazide contenu dans ce médicament peut induire une réaction positive des tests pratiqués lors du contrôle antidopage.

Utilisation d'autres médicaments:

Si vous prenez ou avez pris récemment un autre médicament, y compris un médicament obtenu sans ordonnance, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Les médicaments diurétiques tels que l'hydrochlorothiazide contenu dans CoAprovel peuvent avoir un effet sur d'autres médicaments. Les médicaments contenant du lithium ne doivent pas être pris avec CoAprovel sans la surveillance de votre médecin.

Vous pouvez être amené à effectuer des contrôles sanguins si vous prenez

- une supplémentation en potassium,
- des sels de régime à base de potassium,
- des médicaments d'épargne potassique, d'autres diurétiques,
- certains laxatifs,
- des médicaments pour le traitement de la crise de goutte,
- de la vitamine D en supplément thérapeutique,
- des médicaments pour contrôler votre rythme cardiaque,
- des médicaments pour traiter le diabète (médicaments oraux ou insuline),
- carbamazépine (un médicament pour le traitement de l'épilepsie).

Il est également important de dire à votre médecin si vous prenez d'autres antihypertenseurs, des stéroïdes, des anticancéreux, des médicaments contre la douleur, des médicaments antiarthritiques ou des résines de colestyramine et de colestipol pour réduire le cholestérol dans le sang.

Aliments et boissons

CoAprovel peut être pris au cours ou en dehors des repas.

En raison de la présence d'hydrochlorothiazide dans CoAprovel, si vous buvez de l'alcool alors que vous êtes sous traitement avec ce médicament, vous pouvez ressentir une sensation accrue de vertige lorsque vous vous levez, en particulier quand vous vous levez d'une position assise.

CO APROVEL® 150 mg/12,5 mg

comprimé pelliculé
irbésartan/hydrochlorothiazide

entis

Sanofi-aventis Maroc
Route de Rabat - R.P.1
Ain sebaâ Casablanca
Co-aprovel 150mg/12,5mg

b28
P.P.V. : 134,30 DH



avant de

Veillez lire attentivement prendre ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez en avoir besoin.
- Si vous avez toute autre question, demandez plus d'informations à votre médecin.
- Ce médicament vous a été prescrit pour un traitement à long terme, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables s'aggrave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien.

Dans cette notice:

1. Qu'est-ce que CoAprovel et dans quel cas est-il utilisé
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre CoAprovel
3. Comment prendre CoAprovel
4. Quels sont les effets indésirables éventuels
5. Comment conserver CoAprovel
6. Informations supplémentaires

1. QU'EST-CE QUE COAPROVEL ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ

Classe pharmacothérapeutique

CoAprovel est une association de deux substances actives, l'irbésartan et l'hydrochlorothiazide.

L'irbésartan appartient à un groupe de médicaments connus sous le nom d'antagonistes des récepteurs de l'angiotensine II. L'angiotensine II est une substance formée par l'organisme qui se lie aux récepteurs des vaisseaux sanguins, ce qui entraîne leur constriction. Il en résulte une élévation de la pression artérielle. L'irbésartan empêche la liaison de l'angiotensine II à ces récepteurs et provoque ainsi un effet relaxant au niveau des vaisseaux sanguins et une baisse de la pression artérielle. L'hydrochlorothiazide fait partie d'un groupe de médicaments (appelés diurétiques thiazidiques) qui favorisent l'élimination d'urine, diminuant de cette manière la pression artérielle.

Les deux principes actifs de CoAprovel permettent ensemble de diminuer la pression artérielle de manière plus importante que s'ils avaient été pris seuls.

Indications thérapeutiques

CoAprovel est utilisé pour traiter l'hypertension artérielle, lorsqu'un traitement par l'irbésartan seul ou l'hydrochlorothiazide seul ne contrôle pas de façon adéquate votre pression artérielle.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE COAPROVEL

Contre-indications

N'utilisez jamais CoAprovel:

- si vous êtes **allergique** (hypersensible) à l'irbésartan, ou à l'un des autres composants contenus dans CoAprovel ;
- si vous êtes **allergique** (hypersensible) à l'hydrochlorothiazide ou à tout autre médicament dérivé des sulfonamides ;
- si vous êtes **enceinte de plus de 3 mois** (il est également préférable d'éviter de prendre CoAprovel en début de grossesse – voir la rubrique grossesse) ;
- si vous avez des **problèmes hépatiques** ou **rénaux graves** ;
- si vous avez des **difficultés pour uriner** ;
- si votre médecin constate la **persistance de taux élevés de calcium** ou de **taux faibles de potassium** dans votre sang.

CoAprovel ne doit pas être donné aux enfants et aux adolescents (de moins de 18 ans).

Précautions d'emploi : mises en garde spéciales

Faites attention avec CoAprovel

Prévenez votre médecin si une des situations suivantes se présentent:

- si vous souffrez de **vomissements ou de diarrhées importantes** ;
- si vous souffrez de **problèmes rénaux**, ou si vous avez une **gêne de rein** ;
- si vous souffrez de **problèmes cardiaques** ;
- si vous souffrez de **problèmes hépatiques** ;
- si vous souffrez d'un **diabète** ;
- si vous souffrez d'un **lupus érythémateux** (connu aussi sous le nom de lupus ou LED) ;
- si vous souffrez d'**hyperaldostérionisme primaire** (une condition liée à une forte production de l'hormone aldostérone, qui provoque une rétention du sodium et par conséquent une augmentation de la pression artérielle).

Vous devez informer votre médecin si vous pensez être (ou susceptible de devenir) enceinte. CoAprovel est déconseillé en début de grossesse, et ne doit pas être pris si vous êtes à plus de 3 mois de grossesse, car il peut entraîner de graves problèmes de santé chez l'enfant à naître s'il est utilisé au cours de cette période (voir la rubrique grossesse).

Vous devrez également prévenir votre médecin:

- si vous suivez un **régime hyposodé (peu riche en sel)** ;
- si vous avez des signes, tels que **soif anormale, bouche sèche, faiblesse générale, somnolence, douleurs musculaires ou crampes, nausées, vomissements ou battements du cœur anormalement rapides** qui pourraient indiquer un effet excessif de l'hydrochlorothiazide (contenu dans CoAprovel) ;
- si vous ressentez une **sensibilité accrue de votre peau au soleil** avec apparition de coup de soleil plus rapidement que la normale (symptômes tels que rougeur, démangeaison, gonflement, cloque) ;
- si vous devez **subir une opération** (intervention chirurgicale) ou une **anesthésie**.

L'hydrochlorothiazide contenu dans ce médicament peut induire une réaction positive des tests pratiqués lors du contrôle antidopage.

Utilisation d'autres médicaments:

Si vous prenez ou avez pris récemment un autre médicament, y compris un médicament obtenu sans ordonnance, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Les médicaments diurétiques tels que l'hydrochlorothiazide contenu dans CoAprovel peuvent avoir un effet sur d'autres médicaments. Les médicaments contenant du lithium ne doivent pas être pris avec CoAprovel sans la surveillance de votre médecin.

Vous pouvez être amené à effectuer des contrôles sanguins si vous prenez

- une supplémentation en potassium,
- des sels de régime à base de potassium,
- des médicaments d'épargne potassique, d'autres diurétiques,
- certains laxatifs,
- des médicaments pour le traitement de la crise de goutte,
- de la vitamine D en supplément thérapeutique,
- des médicaments pour contrôler votre rythme cardiaque,
- des médicaments pour traiter le diabète (médicaments oraux ou insuline),
- carbamazépine (un médicament pour le traitement de l'épilepsie).

Il est également important de dire à votre médecin si vous prenez d'autres antihypertenseurs, des stéroïdes, des anticancéreux, des médicaments contre la douleur, des médicaments antiarthritiques ou des résines de colestyramine et de colestipol pour réduire le cholestérol dans le sang.

Aliments et boissons

CoAprovel peut être pris au cours ou en dehors des repas.

En raison de la présence d'hydrochlorothiazide dans CoAprovel, si vous buvez de l'alcool alors que vous êtes sous traitement avec ce médicament, vous pouvez ressentir une sensation accrue de vertige lorsque vous vous levez, en particulier quand vous vous levez d'une position assise.

CO APROVEL® 150 mg/12,5 mg

comprimé pelliculé
irbésartan/hydrochlorothiazide

entis

Sanofi-aventis Maroc
Route de Rabat - R.P.1
Ain sebaâ Casablanca
Co-aprovel 150mg/12,5mg

b28
P.P.V. : 134,30 DH



avant de

Veuillez lire attentivement prendre ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez en avoir besoin.
- Si vous avez toute autre question, demandez plus d'informations à votre médecin.
- Ce médicament vous a été prescrit pour un traitement à long terme, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables s'aggrave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien.

Dans cette notice:

1. Qu'est-ce que CoAprovel et dans quel cas est-il utilisé
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre CoAprovel
3. Comment prendre CoAprovel
4. Quels sont les effets indésirables éventuels
5. Comment conserver CoAprovel
6. Informations supplémentaires

1. QU'EST-CE QUE COAPROVEL ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ

Classe pharmacothérapeutique

CoAprovel est une association de deux substances actives, l'irbésartan et l'hydrochlorothiazide.

L'irbésartan appartient à un groupe de médicaments connus sous le nom d'antagonistes des récepteurs de l'angiotensine II. L'angiotensine II est une substance formée par l'organisme qui se lie aux récepteurs des vaisseaux sanguins, ce qui entraîne leur constriction. Il en résulte une élévation de la pression artérielle. L'irbésartan empêche la liaison de l'angiotensine II à ces récepteurs et provoque ainsi un effet relaxant au niveau des vaisseaux sanguins et une baisse de la pression artérielle. L'hydrochlorothiazide fait partie d'un groupe de médicaments (appelés diurétiques thiazidiques) qui favorisent l'élimination d'urine, diminuant de cette manière la pression artérielle.

Les deux principes actifs de CoAprovel permettent ensemble de diminuer la pression artérielle de manière plus importante que s'ils avaient été pris seuls.

Indications thérapeutiques

CoAprovel est utilisé pour traiter l'hypertension artérielle, lorsqu'un traitement par l'irbésartan seul ou l'hydrochlorothiazide seul ne contrôle pas de façon adéquate votre pression artérielle.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE COAPROVEL

Contre-indications

N'utilisez jamais CoAprovel:

- si vous êtes **allergique** (hypersensible) à l'irbésartan, ou à l'un des autres composants contenus dans CoAprovel ;
- si vous êtes **allergique** (hypersensible) à l'hydrochlorothiazide ou à tout autre médicament dérivé des sulfonamides ;
- si vous êtes **enceinte de plus de 3 mois** (il est également préférable d'éviter de prendre CoAprovel en début de grossesse – voir la rubrique grossesse) ;
- si vous avez des **problèmes hépatiques ou rénaux graves** ;
- si vous avez des **difficultés pour uriner** ;
- si votre médecin constate la **persistance de taux élevés de calcium** ou de **taux faibles de potassium** dans votre sang.

CoAprovel ne doit pas être donné aux enfants et aux adolescents (de moins de 18 ans).

Précautions d'emploi : mises en garde spéciales

Faites attention avec CoAprovel

Prévenez votre médecin si une des situations suivantes se présentent:

- si vous souffrez de **vomissements ou de diarrhées importantes** ;
- si vous souffrez de **problèmes rénaux**, ou si vous avez une **gêne de rein** ;
- si vous souffrez de **problèmes cardiaques** ;
- si vous souffrez de **problèmes hépatiques** ;
- si vous souffrez d'un **diabète** ;
- si vous souffrez d'un **lupus érythémateux** (connu aussi sous le nom de lupus ou LED) ;
- si vous souffrez d'**hyperaldostérionisme primaire** (une condition liée à une forte production de l'hormone aldostérone, qui provoque une rétention du sodium et par conséquent une augmentation de la pression artérielle).

Vous devez informer votre médecin si vous pensez être (ou susceptible de devenir) enceinte. CoAprovel est déconseillé en début de grossesse, et ne doit pas être pris si vous êtes à plus de 3 mois de grossesse, car il peut entraîner de graves problèmes de santé chez l'enfant à naître s'il est utilisé au cours de cette période (voir la rubrique grossesse).

Vous devrez également prévenir votre médecin:

- si vous suivez un **régime hyposodé (peu riche en sel)** ;
- si vous avez des signes, tels que **soif anormale, bouche sèche, faiblesse générale, somnolence, douleurs musculaires ou crampes, nausées, vomissements ou battements du cœur anormalement rapides** qui pourraient indiquer un effet excessif de l'hydrochlorothiazide (contenu dans CoAprovel) ;
- si vous ressentez une **sensibilité accrue de votre peau au soleil** avec apparition de coup de soleil plus rapidement que la normale (symptômes tels que rougeur, démangeaison, gonflement, cloque) ;
- si vous devez **subir une opération** (intervention chirurgicale) ou une **anesthésie**.

L'hydrochlorothiazide contenu dans ce médicament peut induire une réaction positive des tests pratiqués lors du contrôle antidopage.

Utilisation d'autres médicaments:

Si vous prenez ou avez pris récemment un autre médicament, y compris un médicament obtenu sans ordonnance, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Les médicaments diurétiques tels que l'hydrochlorothiazide contenu dans CoAprovel peuvent avoir un effet sur d'autres médicaments. Les médicaments contenant du lithium ne doivent pas être pris avec CoAprovel sans la surveillance de votre médecin.

Vous pouvez être amené à effectuer des contrôles sanguins si vous prenez

- une supplémentation en potassium,
- des sels de régime à base de potassium,
- des médicaments d'épargne potassique, d'autres diurétiques,
- certains laxatifs,
- des médicaments pour le traitement de la crise de goutte,
- de la vitamine D en supplément thérapeutique,
- des médicaments pour contrôler votre rythme cardiaque,
- des médicaments pour traiter le diabète (médicaments oraux ou insuline),
- carbamazépine (un médicament pour le traitement de l'épilepsie).

Il est également important de dire à votre médecin si vous prenez d'autres antihypertenseurs, des stéroïdes, des anticancéreux, des médicaments contre la douleur, des médicaments antiarthritiques ou des résines de colestyramine et de colestipol pour réduire le cholestérol dans le sang.

Aliments et boissons

CoAprovel peut être pris au cours ou en dehors des repas.

En raison de la présence d'hydrochlorothiazide dans CoAprovel, si vous buvez de l'alcool alors que vous êtes sous traitement avec ce médicament, vous pouvez ressentir une sensation accrue de vertige lorsque vous vous levez, en particulier quand vous vous levez d'une position assise.

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورمين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباة قبل تناول هذا الدواء.
 احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها من جديد.
 إن كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب الصيدلي.
 وصف هذا الدواء كد شخيصي، لا يهدف إلى أحد سواك، حتى ولو كانت لديك نفس الأعراض التي لديك الآن، ذلك قد يسبب له الضرر.
 إذا تقدم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1- ما هو جليكوفاج، قرص مغلف
 - 2- ما هي المعلومات الواجب معرفها
 - 3- ما هي طريقة تناول جليكوفاج
 - 4- ما هي التفاعلات غير المرغوبة
 - 5- ما هي طريقة حفظ جليكوفاج
 - 6- محتوى العبوة و معلومات أخرى
- 1- ما هو جليكوفاج، قرص مغلف**
الصف الصيدلي العلاجي
دواعي الاستعمال:
 يحتوي جليكوفاج على فلورمين السامة بفوقاين.

LOT 230009
 EXP 02/2026
 PPV 28.00DH

الإستوليين هرون ينتجه الكبريتاس يسمح للجسم باستعادة كمية الفلوكورز (رستس) المتواجدة في الدم. يستخدم الجسم الفلوكورز لإنتاج الطاقة أو يحزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضيا بالسكري، لا ينتج الكبد جليكوفاج لذلك الإستوليين كمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الإستوليين الذي ينتج بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكورز في الدم، يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكورز في دمك حتى يصبح المستوى أقرب ما يمكن من المستوى الطبيعي.

إذا كنت بالغًا وتتألف من وزن زائد، يسمح ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المسببة للسكري. يشترك جليكوفاج بالاستقرار في الوزن أو يفقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟
 يستعمل جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السكري ذلك "السكري غير المتوقف على الإستوليين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريج البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكورز في الدم، ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن. يستطيع المرضى الباقون تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للبلع أو الإستوليين).

يستعمل الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمراهقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الإستوليين.

2- ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج، قرص مغلف

موانع الاستعمال:
 لا تتناول إذا جليكوفاج في الحالات التالية:

- إذا كنت تعاني من الحساسية المفرطة تجاه الفلورمين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المتكررة في الفقرة 6.
- إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.
- إذا كنت تعاني من تدهور حاد في وظائف الكلى.
- إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلا فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارخة، غثيان، غثاق، نقص إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني (نظر "خطر حمض لبني" أسفله) أو حمض كيتوني، الحمض الكيتوني إصابة تكمن في "خطر حمض لبني" أسفله) أو حمض كيتوني، والذي من شأنه التسبب بسببات سكري أولى. الأعراض التي تشمل ألم في المعدة، تنفس سريع وعميق، الربية في النوم، نفس ذو رائحة فاكهية غير معتادة.
- إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلا على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو إذا بقيت عدة مرات على التوالي. قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كلوية من شأنها أن تعترض لخطر الحمض اللبني ("تشنجات" و"احتباطات").
- إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثل التهاب الزئبق أو القصباء، أو التهاب الكليتين. قد تؤدي الإصابة الحادة إلى مشاكل في الكليتين من شأنها تعريضك لخطر الحمض اللبني (انظر "التهاب مع استمالة لعلا الجليكوفاج").
- إذا كنت تتناول علاجا ضد الفيروس القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في ما يخص الدورة الدموية (مثل صدمة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحمض اللبني (انظر "تحذيرات و احتباطات").

- إذا كنت تستهلك بكثرة المشروبات الكحولية.
- إذا اضليت عليك إحدى هذه الحالات، عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.
- يجب استشارة الطبيب في حال:
- إذا كنت مقبلا على الخضوع للفحص بالتصوير الشعاعي أو السكانز والذي قد يقتضي حقن مادة مائية تحتوي على اليود في نورثك الدموية.
- إذا كنت مقبلا على الخضوع لعملية جراحية كبيرة.

يجب التوقف عن تناول جليكوفاج بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العمليات الجراحية. سيقوم الطبيب إذا كنت بحاجة أم لا علاج بيول خلال هذه الفترة. من المهم أن تتبع بدقة تعليمات الطبيب.

خطر الحمض اللبني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة نادرة لكن خطيرة تسمى الحمض اللبني، خاصة إذا كانت لديك لا تعالان بصورة صحيحة كما أن خطر الحمض اللبني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو والتهابات شديد أو انقطاع طويل عن الطعام واستهلاك المشروبات الكحولية والجفاف. انظر المعلومات الإضافية أدناه (ومشاكل في الكبد وغيرها من الحالات الطبية التي يقل الأكسجين على سبيل المثال، أمراض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تنطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات.

إذا كانت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطا (مثل القيء، الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. اتصل بالطبيب أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني يؤدي إلى غيبوبة.

- من
- تنفس
- درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب
- الخفقان
- اللبني حالة طوارئ يجب معالجتها في المستشفى
- إذا حررت إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول غلوكوفاج في وقت وبعد العملية.
- سوف يفقد طبيبك ثمن جليكوفاج واستئناف علاجك باستخدام غلوكوفاج.
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم، لكن إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستوليين، الفلورمينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فإن شرب أو أكل شيء، ما يحتوي على سكر قد يساعد على تخفيف وإزالة الإحساس بالضعف.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقوم بطبيبك بفحص وظيفة الكلى مرة واحدة على الأقل سنويا أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت مسننا و / أو تدهورت وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينطبق.
- معلومات عن سواغات لها تأثير ملحوظ لا ينطبق.

تناول أو استعمال أدوية أخرى
 إذا كنت مقبلا على حقن وعادة من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلا لفحص الأشعة أو بالسكران، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يفقد طبيبك ثمن جليكوفاج واستئناف تناول غلوكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخرا أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أكثر بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى. وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

- المهم بصفة خاصة الإعلان عن الأدوية التالية
- الأدوية التي تزيد من كمية اليول (مدرات البول).
- الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والتهابات (مثل مضادات الالتهاب غير الستيروئيدية أو مضادات الكورتيكوستيرويد).
- إيبوبروفين وسيليكوكسيب.
- بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مثل ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II).
- شادات المستقبل بيتا-2 مثل ساليوتامول أو تيربوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)، كورتيكوستيروئيد (المستعملة لعلاج التهابات خاصة التهابات الحادة للجلد أو الربو).
- دواء ديزودين (المستعملة لعلاج التهابات خاصة التهابات الحادة للجلد أو الربو).
- الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليوكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فيرأيساميل، ريفاميسين، ميسيفينين، دولوفينغراف، رانولازين، تريموثيم، فانديناتين، إيزافونازول، كيزوتينيب، أو ألاباربي).
- (أدوية أخرى مستعملة لعلاج السكري).

غلوكوفاج مع الكحول

تجنب أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في ما يخص الدورة الدموية (مثل صدمة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحمض اللبني (انظر "تحذيرات وقسم الاحتباطات").

خلال فترة الحمل، أنت بحاجة إلى إستوليين لعلاج السكري الذي تعاني من. عليك إعلام الطبيب إذا كنت حاملا أو تعتقد أن حامل أو تتوقعين الحمل لكي يستطيع تعديل علاجك. يوصى بعدم استعمال هذا الدواء إذا كنت ترضعين طفلك أو إذا كانت لديك أية بلرباضة.

قيادة السيارات واستعمال الآلات:
 جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. هذا يعني أن ليس له تأثير على اهليتك لقيادة السيارات أو استعمال الآلات.

غير أنه عليك الانتباه بنوع خاص إذا كنت تتناول جليكوفاج مع أدوية أخرى ضد السكري والتي قد تسبب انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستوليين، الفلورمينيدات)، أعراض انخفاض معدل السكر في الدم تشمل الإحساس بالوهن، الدوخة، زيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، لا تد سيرارة أو تستخدم إذا بدأت بالإحساس بهذه الأعراض.

3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج قرص مغلف

يجب تناول دافما بالجرعة التي وصفها لك الطبيب، في حال الشك، عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي.

جليكوفاج لا يحل محل فوائد النظام الغذائي والعيشي الجيد. عليك الاستمرار في اتباع نصائح الطبيب الخاصة بالنظام الغذائي وهذه بتأخير بنوعية بصورة منتظمة.

الجرعة المعتادة
 جليكوفاج في العاشرة وما فوق **ولدى المراهقين**. يبدأ العلاج عادة ب 500 مغ أو 850 مغ من جليكوفاج مرة واحدة في اليوم. الجرعة اليومية القصوى هي 2000 مغ منوزعة على فترتين أو ثلاث فترات.

إن استعمال هذا الدواء لعلاج الأطفال الذين تراوح أعمارهم بين 10 و 12 سنة يوصى به فقط على أن نصائح خاصة من طرف الطبيب، بعد بيان الخبرة في ما يخص هذا الفئة من العمر محدودة.

لدى الأطفال يبدأ العلاج عادة 500 مغ أو 850 مغ من جليكوفاج مرتين أو ثلاث مرات في اليوم. الجرعة اليومية القصوى هي 3000 مغ منوزعة على ثلاث فترات.

إذا كانت وظيفة الكلى لديك ضعيفة، سيصف لك الطبيب الجرعة أقل.

إذا كنت تتناول الإستوليين أيضا، سيصف لك الطبيب الجرعة الواجب تناولها من جليكوفاج. المراهقة.

سيؤارب الطبيب بصورة منتظمة معدل السكر في الدم. عليك استشارة الطبيب بصورة منتظمة. عندما تكون مرضيا بالسكري، يجب تعديل السكر في الدم. عليك استشارة الطبيب بصورة منتظمة.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكلى، عليك إعلام الطبيب في وقت وبعد العملية. سوف يفقد طبيبك ثمن جليكوفاج واستئناف علاجك باستخدام غلوكوفاج.

طريقة تناول جليكوفاج
 جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم، لكن إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستوليين، الفلورمينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فإن شرب أو أكل شيء، ما يحتوي على سكر قد يساعد على تخفيف وإزالة الإحساس بالضعف.

أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقوم بطبيبك بفحص وظيفة الكلى مرة واحدة على الأقل سنويا أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت مسننا و / أو تدهورت وظائف الكلى.

الأطفال لا ينطبق.

معلومات عن سواغات لها تأثير ملحوظ لا ينطبق.

تناول أو استعمال أدوية أخرى
 إذا كنت مقبلا على حقن وعادة من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلا لفحص الأشعة أو بالسكران، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يفقد طبيبك ثمن جليكوفاج واستئناف تناول غلوكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخرا أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أكثر بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى. وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

- المهم بصفة خاصة الإعلان عن الأدوية التالية
- الأدوية التي تزيد من كمية اليول (مدرات البول).
- الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والتهابات (مثل مضادات الالتهاب غير الستيروئيدية أو مضادات الكورتيكوستيرويد).
- إيبوبروفين وسيليكوكسيب.
- بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مثل ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II).
- شادات المستقبل بيتا-2 مثل ساليوتامول أو تيربوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)، كورتيكوستيروئيد (المستعملة لعلاج التهابات خاصة التهابات الحادة للجلد أو الربو).
- دواء ديزودين (المستعملة لعلاج التهابات خاصة التهابات الحادة للجلد أو الربو).
- الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليوكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فيرأيساميل، ريفاميسين، ميسيفينين، دولوفينغراف، رانولازين، تريموثيم، فانديناتين، إيزافونازول، كيزوتينيب، أو ألاباربي).
- (أدوية أخرى مستعملة لعلاج السكري).

غلوكوفاج مع الكحول

تجنب أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في ما يخص الدورة الدموية (مثل صدمة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحمض اللبني (انظر "تحذيرات وقسم الاحتباطات").

قد تظهر التفاعلات غير المرغوبة التالية:
 تفاعلات غير مرغوبة متواترة جدا (سجلت لدى أكثر من شخص من أصل 10 أشخاص)
 اضطرابات خفيفة، مثل الغثيان، الغثاق، إسهال، إرجاع في البطن، فقدان الشهية، تظهر هذه التفاعلات غير المرغوبة في بداية العلاج بجليكوفاج. قد يساعد توزيع جليكوفاج خلال النهار وتناول جليكوفاج أثناء وجبات الطعام أو حالا بعدها، إذا استمرت الأعراض، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.

تأثيرات غير مرغوبة متواترة (سجلت لدى أقل من شخص من أصل 10 أشخاص)
 اضطرابات الخاف
 تأثيرات غير مرغوبة نادرة جدا (سجلت لدى أقل من شخص من أصل 1000 شخص)
 حمض لبني، هذا الحمض مادة تآزرية جدا، لكنها خطيرة، خاصة إذا كانت كليتانا لا تعالان بصورة جيدة.

أعراض الحمض اللبني غير محددة (انظر القسم "التحذيرات والاحتباطات").

تغير في الفحوصات البيولوجية في ما يخص الكبد أو في الكلى (التهاب الكبد الذي قد يسبب التهاب، فقدان الشهية، فقدان بعض الوزن، مع أو دون اصفرار الجلد أو بياض العينين). إذا وجدت نفسك في هذه الحالة، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.

ردود فعل جلدية، مثل احمرار الجلد (حمامي) أو الحكة أو طفح جلدي مع حكة (شرى). انخفاض معدل الفيتامين B12 في الدم.

الأطفال والمراهقون
 قد أظهرت بيانات محدودة لدى الأطفال والمراهقين أن الآثار غير المرغوبة كانت مماثلة في طبيعتها وشدها لتلك التي سجلت لدى الكبار.

الإبلاغ عن الآثار الجانبية
 إذا حصلت على أي آثار جانبية، تحدث مع طبيبك أو الصيدلي. وينطبق هذا أيضا على أي تأثير غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة. يمكنك التبليغ عن التأثيرات غير المرغوبة مباشرة عبر النظام الوطني للتبليغ عن خلال الإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم المزيد من المعلومات حول سلامة الدواء.

5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج، قرص مغلف
 يحفظ هذا الدواء بعيدا عن متناول الأطفال وانظراهم.

لا يجوز استعمال جليكوفاج بعد التاريخ الأقصى للاستعمال إلى آخر يوم من الشهر. ليس هناك احتباطات خاصة بالفظ.

6 - محتوى العبوة و معلومات إضافية
 جليكوفاج في طر الألبوية في مجاري الماء أو مع الفليات المنزلية. اسأل الصيدلي عن كيفية التصرف في الدواء غير المستعمل. قد تدار إجراءات لحماية البيئة.

على ماذا يحتوي جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
المادة الفعالة هي كلوريدات الفلورمين.

يحتوي كل قرص مغلف على 500 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 390مغ من الفلورمين قاعدة.

السواغات هي:
 بوفيدون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميولوز .

ما هو جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . يصرف في عبء تحتوي على 50 قرص.

على ماذا يحتوي جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
المادة الفعالة هي كلوريدات الفلورمين.

يحتوي كل قرص مغلف على 850 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 662مغ من الفلورمين قاعدة.

السواغات هي:
 بوفيدون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميولوز .

ما هو جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . يصرف في عبء تحتوي على 30 و 60 قرص.

على ماذا يحتوي جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف
المادة الفعالة هي كلوريدات الفلورمين.

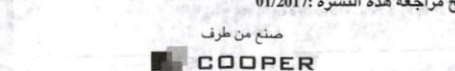
يحتوي كل قرص مغلف على 1000 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 780 مغ من الفلورمين قاعدة.

السواغات هي:
 بوفيدون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميولوز .

ما هو جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . يصرف في عبء تحتوي على 30 قرص.

شروط الوصف والتسليم جدول (القامنة 1)
 تاريخ مراجعة هذه النشرة: 01/2017

صنع من طرف



41، رفقة مذهب ديوري 20110 الدار البيضاء
 بترخيص من ميرك سالتيه - فرنسا

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورمين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباة قبل تناول هذا الدواء.
 احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها من جديد.
 إن كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب الصيدلي.
 وصف هذا الدواء كد شخيصي، لا يهدف إلى أحد سواك، حتى ولو كانت لديك نفس الأعراض التي لديك الآن، ذلك قد يسبب له الضرر.
 إذا تقدم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1- ما هو جليكوفاج، قرص مغلف
 - 2- ما هي المعلومات الواجب معرفها
 - 3- ما هي طريقة تناول جليكوفاج
 - 4- ما هي التفاعلات غير المرغوبة
 - 5- ما هي طريقة حفظ جليكوفاج
 - 6- محتوى العبوة و معلومات أخرى
- 1- ما هو جليكوفاج، قرص مغلف**
الصف الصيدلي العلاجي
دواعي الاستعمال:
 يحتوي جليكوفاج على فلورمين السامة بفوقاين.

LOT 230009
 EXP 02/2026
 PPV 28.00DH

الإستوليين هرون ينتجه الكبريتاس يسمح للجسم باستعادة كمية الفلوكورز (رستس) المتواجدة في الدم. يستخدم الجسم الفلوكورز لإنتاج الطاقة أو يحزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضيا بالسكري، لا ينتج الكبد جليكوفاج لذلك الإستوليين كمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الإستوليين الذي ينتج بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكورز في الدم، يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكورز في دمك حتى يصبح المستوى أقرب ما يمكن من المستوى الطبيعي.

إذا كنت بالغًا وتتألف من وزن زائد، يسمح ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المسببة للسكري. يشترك جليكوفاج بالاستقرار في الوزن أو بقدار قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟
 يستعمل جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السكري ذلك "السكري غير المتوقف على الإستوليين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريج البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكورز في الدم، ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن. يستطيع المرضى الباقون تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدم أو الإستوليين).

يستعمل الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمراهقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الإستوليين.

2- ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج، قرص مغلف

موانع الاستعمال:
 لا تتناول إذا جليكوفاج في الحالات التالية:

- إذا كنت تعاني من الحساسية المفرطة تجاه الفلورمين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المتكررة في الفقرة 6.
- إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.
- إذا كنت تعاني من تدهور حاد في وظائف الكلى.
- إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلا فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكري في الدم بصورة صارخة، غثبان، تقوى، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني (نظر "خطر حمض لبني" أسفله) أو حمض كيتوني، الحمض الكيتوني إصابة تكمن في "خطر حمض لبني" أسفله) أو حمض كيتوني، والذي من شأنه التسبب بسبب سكري أولي، الأعراض التي تشمل ألم في المعدة، تنفس سريع وعميق، الربية في النوم، نفس ذو رائحة فاكهية غير معتادة.
- إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلا على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو إذا بقيت عدة مرات على التوالي، قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كلوية من شأنها أن تعترض لخطر الحمض اللبني ("تشنجات" و"احتباطات").
- إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثل التهاب الرئتين أو القصبات، أو التهاب الكليتين. قد تؤدي الإصابة الحادة إلى مشاكل في الكليتين من شأنها تعريضك لخطر الحمض اللبني (انظر "التهاب مع استمالة علاج السكري").
- إذا كنت تتناول لأحد علاج ضد الفيروس القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في ما يخص الدورة الدموية (مثل صدمة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحمض اللبني (انظر "تحذيرات و احتباطات").

- إذا كنت تستهلك بكثرة المشروبات الكحولية.
- إذا اضبطت عليك إحدى هذه الحالات، عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.
- يجب استشارة الطبيب في حال:
- إذا كنت مقبلا على الخضوع للفحص بالتصوير الشعاعي أو السكانز والذي قد يقتضي حقن مادة مائية تحتوي على اليود في نورثك الدموية.
- إذا كنت مقبلا على الخضوع لعملية جراحية كبيرة.

يجب التوقف عن تناول جليكوفاج بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العمليات الجراحية. سيقوم الطبيب إذا كنت بحاجة أم لا علاج بيول خلال هذه الفترة. من المهم أن تتبع بدقة تعليمات الطبيب.

يجب الابتعاد عن جليكوفاج

خطر الحمض اللبني
 قد يسبب جليكوفاج مضاعفة نادرة لكن خطيرة تسمى الحمض اللبني، خاصة إذا كانت لديك لا تعالين بصورة صحيحة كما أن خطر الحمض اللبني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو والتهابات شديد أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية والجفاف. انظر المعلومات الإضافية أدناه (ومشاكل في الكبد وغيرها من الحالات الطبية التي يقل الأكسجين على سبيل المثال، أمراض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تنطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. إذا كانت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطا (مثل القيء، الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. اتصل بالطبيب أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني يؤدي إلى غيبوبة.

- من
- تنفس
- درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب
- الحمض اللبني حالة طارئة يلزم يجب معالجتها في المستشفى
- إذا لم يثر إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول غلوكوفاج في وقت وبعد العملية.
- سوف يقرر طبيبك متى يجب استئناف تناول غلوكوفاج.
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكري في الدم، لكن إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكري في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكري في الدم، الإستوليين، الفلورمينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكري في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكري في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فإن شرب أو أكل شيء، ما يحتوي على سكر قد يساعد على تخفيف وإزالة الإحساس بالضعف.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقوم طبيبك بفحص وظيفة الكلى مرة واحدة على الأقل سنويا أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت مسننا و / أو تدهورت وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينطبق.
- معلومات عن سواغات لها تأثير ملحوظ لا ينطبق.

تناول أو استعمال أدوية أخرى
 إذا كنت مقبلا على حقن وعادة من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلا لفحص الأشعة أو بالسكرانز، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول غلوكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخرا أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أكثر بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى. وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم بصفة خاصة إعلام عن الأدوية التالية:

- الأدوية التي تزيد من كمية اليول (مدرات البول).
- الأدوية المستخدمة لعلاج الالم والتهابات (مثل مضادات الالتهاب غير الستيروئيدية أو مضادات الكوكور).
- إيبوبروفين وسيليكوكسيب.
- بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مثل ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II).

• شادات المستقبل بيتا-2 مثل ساليوتامول أو تيربوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)، كورتيكوستيروئيد (المستعملة لعلاج التهابات خاصة التهابات الحادة للجلد أو الربو)، الأدوية التي قد تؤثر على كيفية الفلوكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فيرأيساميل، ريفاميسين، ميسيفيندين، نولوفروغراف، رانولازين، تريمتوبريم، فانديتاين، إيزافونازول، كيزوتينيب أو ألاباربي).

(أدوية أخرى مستعملة لعلاج السكري).

غلوكوفاج مع الكحول:
 تجنب أو إقراط في استهلاك الكحول مع الأخذ غلوكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحمض اللبني (انظر التحذيرات وقسم الاحتباطات).

خلال فترة الحمل، أنت بحاجة إلى إستوليين لعلاج السكري الذي تعاني من. عليك إعلام الطبيب إذا كنت حاملا أو تعتقد أن حامل أو تتوقعين الحمل لكي يستطيع تعديل علاجك. يوصى بعدم استعمال هذا الدواء إذا كنت ترضعين طفلك أو إذا كانت لديك أية بلرباضة.

قيادة السيارات واستعمال الآلات:
 جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكري في الدم. هذا يعني أن ليس له تأثير على اهليتك لقيادة السيارات أو استعمال الآلات.

غير أنه أثناء التنبؤ بنوع خاص إذا كنت تتناول جليكوفاج مع أدوية أخرى ضد السكري والتي قد تسبب انخفاض معدل السكري في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستوليين، الفلورمينيدات)، أعراض انخفاض معدل السكري في الدم، تشمل الإحساس بالوهن، الدوخة، وزيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، لا تد سيرارة أو تستخدم إذا بدأت بالإحساس بهذه الأعراض.

3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج قرص مغلف
 يجب تناول دائما بالجرعة التي وصفها لك الطبيب، في حال الشك، عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي.

جليكوفاج لا يحل محل فوائد النظام الغذائي والعيشي الجيد. عليك الاستمرار في اتباع نصائح الطبيب الخاصة بالنظام الغذائي وهذه بتأخير بندي بصورة منتظمة.

الجرعة المعتادة
 إذا كان لديك **العاشر وما فوق ولدى المراهقين**، يبدأ العلاج عادة ب 500 مغ أو 850 مغ من جليكوفاج مرة واحدة في اليوم. الجرعة اليومية القصوى هي 2000 مغ منوزعة على فترتين أو ثلاث دفعات.

إذا استعملت هذا الدواء لعلاج الأطفال الذين تراوح أعمارهم بين 10 و 12 سنة يوصى به فقط على أن يوصف لهم من طرف الطبيب، بعد بيان الخبرة في ما يخص هذا الفئة من العمر محدودة.

لدى الأطفال، يبدأ العلاج عادة ب 500 مغ أو 850 مغ من جليكوفاج مرتين أو ثلاث مرات في اليوم. الجرعة اليومية القصوى هي 3000 مغ منوزعة على ثلاث دفعات.

إذا كانت وظيفة الكلى لديك ضعيفة، سيصف لك الطبيب الجرعة أقل.

إذا كنت تتناول الإستوليين أيضا، سيصف لك الطبيب الجرعة الواجب تناولها من جليكوفاج. المراهقة

سيؤارب الطبيب بصورة منتظمة معدل السكري في الدم. عليك استشارة الطبيب بصورة منتظمة. عندما تكون مريض، عليك إعلام الطبيب في وقت و بعد العملية.

سواء كنت تتناول جليكوفاج أثناء رجعة الطعام أو بعدها، هذا سيسمح بتجنب التفاعلات غير المرغوبة على وجهك.

لا تسحق الأقراص أو تمضغها. يبلغ كل قرص مغ كاس ماء.

إذا كنت تتناول قرصا واحدة في اليوم، تناولها في الصباح (مع وجبة الفطور).

إذا كنت تتناول جرعتين في اليوم، تناول جرعة في الصباح (مع وجبة الفطور) وجرعة في المساء (مع وجبة العشاء).

إذا كنت تتناول ثلاث جرعات في اليوم، تناول جرعة في الصباح (مع وجبة الفطور) وجرعة ظورا (مع وجبة العشاء) وجرعة في المساء (مع وجبة العشاء).

إذا شعرت، بعد بضع ايام، بأن مفعول جليكوفاج قوي جدا، أو ضعيف جدا، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الجرعة المفرطة
 إذا تناولت من جليكوفاج أكثر مما كان يلزم.

إذا تناولت من جليكوفاج أكثر مما كان يلزم، قد يسبب ذلك حمضا لبني. أعراض الحمض اللبني غير محددة، مثل التقيؤ، أوجاع في البطن مع تشنجات عضلية، إحساس عام بالأوجاع مع شديدا وصعوبات في التنفس.

وتشمل الأعراض الأخرى انخفاض في درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب. إذا كنت تشعر أي من هذه الأعراض تحتاج إلى رؤية الطبيب على الفور لأن الحمض اللبني يمكن أن يؤدي إلى غيبوبة.

توقف عن تناول غلوكوفاج فوراً واتصل بالطبيب أو أقرب مستشفى على الفور.

إذا نسيت تناول جليكوفاج

لا تتناول جرعة مضاعفة لتعويض عن الجرعة المنسية. تناول الجرعة التالية في موعدا المعتاد.

خطر مضارمة الانخفاض
 إذا توقفت عن أخذ جليكوفاج لا ينطبق.

إذا كان لديك أية أسئلة أخرى حول استعمال هذا الدواء، اطلب المزيد من المعلومات من الصيدلي.

قد تظهر التفاعلات غير المرغوبة التالية:

تأثيرات غير مرغوبة متواترة جدا (سجلت لدى أكثر من شخص من أصل 10 أشخاص)

- اضطرابات خفيفة، مثل الغثبان، التقوى، إسهال، إرجاع في البطن، فقدان الشهية، تظهر عند تناول جليكوفاج.
- قد يساعد توزيع جليكوفاج خلال التناول وتناول جليكوفاج أثناء وجبات الطعام أو حالا بعدها.
- إذا استمرت الأعراض، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.

تأثيرات غير مرغوبة متواترة (سجلت لدى أقل من شخص من أصل 10 أشخاص)

- اضطرابات الخاف
- حمض لبني، هذا الحمض ناتجة عادة جدا، لكنها خطيرة، خاصة إذا كانت كليا لا تعالين بصورة جيدة.

أعراض الحمض اللبني غير محددة (انظر القسم "التحذيرات والاحتباطات").

تغير في الفحوصات البيولوجية في ما يخص الكبد أو في الكلى (التهاب الكبد الذي قد يسبب التهاب، فقدان الشهية، فقدان بعض الوزن، مع أو دون اصفرار الجلد أو بياض العينين).

إذا وجدت نفسك في هذه الحالة، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.

ردود فعل جلدية، مثل احمرار الجلد (حمامي) أو الحكة أو طفح جلدي مع حكة (شرى).

انخفاض معدل الفيتامين B12 في الدم.

الأطفال والمراهقون

قد أظهرت بيانات محدودة لدى الأطفال والمراهقين أن الآثار غير المرغوبة كانت مماثلة في طبيعتها وشدها لتلك التي سجلت لدى الكبار.

الإبلاغ عن الآثار الجانبية
 إذا حصلت على أي آثار جانبية، تحدث مع طبيبك أو الصيدلي. وينطبق هذا أيضا على أي تأثير غير مرغوب، لم يرد ذكره في هذه النشرة. يمكنك التبليغ عن التفاعلات غير المرغوبة مباشرة عبر النظام الوطني للتبليغ عن خلال الإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم المزيد من المعلومات حول سلامة الدواء.

5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج، قرص مغلف
 يحفظ هذا الدواء بعيدا عن تناول الأطفال وانظراهم.

لا يجوز استعمال جليكوفاج بعد التاريخ الأقصى للاستعمال إلى آخر يوم من الشهر. ليس هناك احتباطات خاصة بالفظ.

6 - محتوى العبوة و معلومات إضافية
 يجب إبلاغ أطر الأدوية في مجاري المياه أو مع النفايات المنزلية. اسأل الصيدلي عن كيفية التصرف في الدواء غير المستعمل. قد تدار إجراءات لحماية البيئة.

على ماذا يحتوي جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
المادة الفعالة هي كلوريدات الفلورمين.

يحتوي كل قرص مغلف على 500 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 390مغ من الفلورمين قاعدة.

السواغات هي:
 بوفيدون K30، ستيارات المغنيزيوم، هيبروميوز .

ما هو جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . يصرف في عبه تحتوي على 30 و 60 قرص.

على ماذا يحتوي جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
المادة الفعالة هي كلوريدات الفلورمين.

يحتوي كل قرص مغلف على 850 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 780 مغ من الفلورمين قاعدة.

السواغات هي:
 بوفيدون K30، ستيارات المغنيزيوم، هيبروميوز .

ما هو جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . في عبه تحتوي على 30 قرص.

شروط الوصف والتسليم جدول (القامنة 1)
 تاريخ مراجعة هذه النشرة: 01/2017

صنع من طرف



41، رفقة دمعة ديوري 20110 الدار البيضاء
 بترخيص من ميرك سالتيه - فرنسا

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورمين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباة قبل تناول هذا الدواء.
 احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها من جديد.
 إن كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
 وصف هذا الدواء كد شخيصي، لا يهدف إلى أحد سواك، حتى ولو كانت لديك نفس الأعراض التي لديك الآن، ذلك قد يسبب له الضرر.
 إذا تقدم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هو جليكوفاج ، قرص مغلف
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفها
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج
- 4 - ما هي التفاعلات غير المرغوبة
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج
- 6 - محتوى العبوة و معلومات أخرى

1 - ما هو جليكوفاج ، قرص مغلف

الصفحة الصيدلي العلاجي
 دواعي الاستعمال:
 يحتوي جليكوفاج على فلورمين

الاستئصال من الدم ينتجه الكبد، يسمح للجسم باستعادة كمية الفلوكورز (استئصال) المتواجدين في الدم. يستخدم الفلوكورز لإنتاج الطاقة أو يحزنه لاستخدام لاحقاً. عندما تكون مرضياً بالسكري، لا ينتج الكبد الفلوكورز. لذلك، الاستئصال كمية كافية أو جسمك ليس قادراً على استخدام الاستئصال الذي ينتج بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكورز في الدم، يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكورز في الدم حتى يصبح المستوى أقرب ما يمكن من المستوى الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالجت من وزن زائد، يسمح كذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المسببة للسكري. يشترك جليكوفاج بالاستئصال في الوزن أو يقلل من الوزن.
ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟
 يستعمل جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السكري ذلك "السكري غير المتوقف على الاستئصال") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريج البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكورز في الدم، ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن. يستطيع المرضى الباقون تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدم أو استئصال).
 يستعمل الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمراهقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الاستئصال.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف

موانع الاستعمال:

لا تتناول إذا جليكوفاج في الحالات التالية:

- إذا كنت تعاني من الحساسية المفرطة تجاه الفلورمين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المتوفرة في هذه الفترة.
- إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.
- إذا كنت تعاني من تدهور حاد في وظائف الكلى.
- إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصبح مثل فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صاعدة، غثبان، تقوي، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني (نظر "خطر حمض لبني" أسفله) أو حمض كيتوني، الحمض الكيتوني إصابة تكمن في تراكم مواد في الدم تسمى "إحماض كيتونية" والتي من شأنه التسبب بسبب سكري أولي، الأعراض التي تشمل ألم في المعدة، تنفس سريع وعميق، الوردية في اللون، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.
- إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو إذا بقيت عدة مرات على التوالي، قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كلوية من شأنها أن تعترض لخطر الحمض البني ("تشنجات" و "احتباطات").
- إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثل التهاب الزائدة أو القصب، أو التهاب الكبد.
- تؤدي الإصابة الحادة إلى مشاكل في الكلى من شأنها تعريض لخطر الحمض البني ("التهاب" أو "تشنجات" أو "احتباطات").
- إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفيروس القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في ما يخص الدورة الدموية (مثل صدمة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحمض البني (انظر "تحذيرات و احتباطات").

- إذا كنت تستهلك بكثرة المشروبات الكحولية.
- إذا اضلقت عليك إحدى هذه الحالات، عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.
- يجب استشارة الطبيب في حال:
- إذا كنت مقبلاً على الخضوع للفحص بالتصوير الشعاعي أو السكاكن والذي قد يقتضي حقن مادة مائية تحتوي على اليود في نورتك الدموية.
- إذا كنت مقبلاً على الخضوع لعملية جراحية كبيرة.

يجب التوقف عن تناول جليكوفاج بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العمليات الجراحية. سيقوم الطبيب إذا كنت بحاجة أم لا علاج بيول خلال هذه الفترة. من المهم أن تتبع بدقة تعليمات الطبيب.
يجب الابتعاد عن جليكوفاج

خطر الحمض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة نادرة لكن خطيرة تسمى الحمض البني، خاصة إذا كانت لديك لا تعالين بصورة صحيحة كما أن خطر الحمض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديد أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية والجفاف. انظر المعلومات الإضافية أدناه (مشاكل في الكبد وغيرها من الحالات الطبية التي يقل الأكسجين على سبيل المثال، أمراض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تنطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. إذا كانت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً (مثل القيء، الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. اتصل بالطبيب أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني يؤدي إلى غيبوبة.

- من
- تنفس
- درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب
- الحمض البني حالة طارئة يجب معالجتها في المستشفى
- إذا حررت إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول غلوكوفاج في وقت وبعد العملية.
- سوف يفرض عليك إجراء اختبارات واختبارات عليك باستخدام غلوكوفاج.
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم، لكن إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستروئيد، الفلورمين)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فإن شرب أو أكل شيء، ما يحتوي على سكر قد يساعد على تخفيف وإزالة الإحساس بالضعف.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقوم بفحص وظيفة الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت مسناً و / أو تدهورت وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينطبق.
- معلومات عن سواغات لها تأثير ملحوظ لا ينطبق.

تناول أو استعمال أدوية أخرى
 إذا كنت مقبلاً على حقن مع مادة مائية تحتوي على اليود ، مثلاً لفحص الأشعة أو بالأسكاكن، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن . سوف يفرض عليك يجب التوقف واستئناف تناول غلوكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى. وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.
 من المهم معرفة خاصة الإعلام عن الأدوية التالية
 • الأدوية التي تزيد من كمية اليول (مدرات البول).
 • الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والتهابات (مثل مضادات الالتهاب غير الستيروئيدية أو مضادات الكوكور-، أيبوبروفين و سيليكونكسب)
 • بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مثل ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II)
 • شادات المستقبل بيتا-2 مثل ساليوتامول أو نيبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)، كورتيكوستيروئيد (المستخدمة لعلاج التهابات خاصة التهابات الحادة للجلد أو الربو)،
 • الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجلوكوز في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فيرياميل، ريفاميسين، مينيدين، دولوفين، رانولازين، تريموثيم، فاندينات، إيزوفلوناوول، كيزوتينيب و ألاباربي)
 • (أدوية أخرى مستعملة لعلاج السكري).

غلوكوفاج مع الكحول:
 تجنب أو إقراط في استهلاك الكحول مع الأخذ غلوكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحمض البني (انظر التحذيرات وقسم الاحتباطات).
الحمل والإرضاع

خلال فترة الحمل، أنت بحاجة إلى استئصال لعلاج السكري الذي تعاني منه. عليك إعلام الطبيب إذا كنت حاملاً أو تعتقد أن حامل أو تتوقعين الحمل لكي يستطيع تعديل علاجك. يوصى بعدم استعمال هذا الدواء إذا كنت ترضعين طفلاً أو إذا كانت لديك أية بلرطاسة.
قيادة السيارات واستعمال الآلات:
 جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. هذا يعني أن ليس له تأثير على أهلكيت لقيادة السيارات أو استعمال الآلات.
 غير أنه أثناء التنبؤ بنوع خاص إذا كنت تتناول جليكوفاج مع أدوية أخرى ضد السكري والتي قد تسبب انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستروئيد، الفلورمين)، أعراض انخفاض معدل السكر في الدم تشمل الإحساس بالوهن، الدوخة، زيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، لا تد سيراً ولا تستخدم إذا بدأت بالإحساس بهذه الأعراض.

3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج قرص مغلف
 يجب تناول دواءاً بالجرعة التي وصفها لك الطبيب، في حال الشك، عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي.
 جليكوفاج لا يحل محل فوائد النظام الغذائي الجيد. عليك الاستمرار في اتباع نصائح الطبيب الخاصة بالنظام الغذائي وهذه بتأثيرين بدنية بصورة منتظمة.

الجرعة المعتادة
لدى الأطفال في العاشرة وما فوق ولدى المراهقين: يبدأ العلاج عادة ب 500 مغ أو 850 مغ من جليكوفاج مرة واحدة في اليوم. الجرعة اليومية القصوى هي 2000 مغ منوزعة على فترتين أو ثلاث فترات.
 إن استعمال هذا الدواء لعلاج الأطفال الذين تراوح أعمارهم بين 10 و 12 سنة يوصى به فقط على أن نصائح خاصة من طرف الطبيب، بعد بيان الخبرة في ما يخص هذا الفئة من العمر محدودة.
 لدى الكبار، يبدأ العلاج عادة ب 500 مغ أو 850 مغ من جليكوفاج مرتين أو ثلاث مرات في اليوم. الجرعة اليومية القصوى هي 3000 مغ منوزعة على ثلاث فترات.
 إذا كانت وظيفة الكلى لديك ضعيفة، سيصف لك الطبيب الجرعة أقل.
 إذا كنت تتناول الإستروئيد أيضاً، سيصف لك الطبيب الجرعة الواجب تناولها من جليكوفاج. المراهقة

سيؤارب الطبيب بصورة منتظمة معدل السكر في الدم. عليك استشارة الطبيب بصورة منتظمة. ستتناول من جليكوفاج تبعا لمعدل السكر في الدم. عليك استشارة الطبيب بصورة منتظمة. إن ذلك مهم بنوع خاص لدى الأطفال ولدى المراهقين وكذلك لدى المسنين.
 سيؤارب الطبيب أيضاً مرة في السنة على الأقل حالة كل كيتيت، لا يكون من الضروري إجراء عدة فحوصات أكثر من ذلك سنوياً أو في حالة خلل وظيفة كيتيك.

طريقة تناول جليكوفاج
 يجب تناول جليكوفاج أثناء وجبة الطعام أو بعدها. هذا سيسمح بتجنب التفاعلات غير المرغوبة على هضمك.

لا تسحق الأقراص أو تمضغها. يبلغ كل قرص مغ كاس ماء.
 إذا كنت تتناول قرصاً واحدة في اليوم، تناولها في الصباح (مع وجبة الفطور).
 إذا كنت تتناول جرعتين في اليوم، تناول جرعة في الصباح (مع وجبة الفطور) وجرعة في المساء (مع وجبة العشاء).
 إذا كنت تتناول ثلاث جرعات في اليوم، تناول جرعة في الصباح (مع وجبة الفطور) وجرعة ظهراً (مع وجبة العشاء) وجرعة في المساء (مع وجبة العشاء).
 إذا شعرت، بعد بضع ايام، بأن مفعول جليكوفاج قوي جداً أو ضعيف جداً، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي بذلك.
الجرعة المفرطة:

إذا تناولت من جليكوفاج أكثر مما كان يلزم.
 إذا تناولت من جليكوفاج أكثر مما كان يلزم، قد يسبب ذلك حمضاً لبني، أعراض الحمض البني غير محددة، مثل التقيؤ، أوجاع في البطن مع تشنجات عضلية، إحساس عام بالأوجاع مع شديداً وصعوبات في التنفس.
 وتشمل الأعراض الأخرى انخفاض في درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب. إذا كنت تشعر أي من هذه الأعراض تحتاج إلى رؤية الطبيب على الفور لأن الحمض البني يمكن أن يؤدي إلى غيبوبة.
 توقف عن تناول غلوكوفاج فوراً واتصل بالطبيب أو أقرب مستشفى على الفور.

إذا نسيت تناول جليكوفاج
 لا تتناول جرعة مضاعفة لتعويض عن الجرعة المنسية. تناول الجرعة التالية في موعدا المعتاد.
خطر مضارمة الانقطاع
 إذا توقفت عن أخذ جليكوفاج لا ينطبق.

إذا كان لديك أية أسئلة أخرى حول استعمال هذا الدواء، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
4 - ما هي التفاعلات غير المرغوبة المحتملة؟
 يمكن أن يسبب الجلوكوفاج تأثيراً جانبياً نادراً قد يؤثر على 1 من أصل 10000 شخص، ولكن تأثر جانبياً خطير جداً يسمى الحمض البني (انظر قسم "التحذيرات و احتباطات"). إذا حدث هذا، توقف عن تناول غلوكوفاج واتصل بالطبيب على الفور أو إنهب إلى أقرب مستشفى لأن الحمض البني يمكن أن يؤدي إلى غيبوبة.
 ومثل كل الأدوية، يمكن أن يسبب هذا الدواء آثاراً جانبية، حتى ولو أن كل الأشخاص غير معرضين لها.

قد تظهر التفاعلات غير المرغوبة التالية:
 تفاعلات غير مرغوبة متواترة جداً (سجلت لدى أكثر من شخص من أصل 10 أشخاص)
 اضطرابات خفيفة، مثل الغثبان، التقوي، إسهال، إرجاع في البطن، فقدان الشهية، تظهر هذه التفاعلات غير المرغوبة في بداية العلاج بجليكوفاج. قد يساعد توزيع العلاج خلال النهار وتناول جليكوفاج أثناء وجبات الطعام أو حالاً بعدها، إذا استمرت الأعراض، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.
 تفاعلات غير مرغوبة متواترة (سجلت لدى أقل من شخص من أصل 10 أشخاص)
 • اضطرابات المفاص
 • حمض لبني، هذه النادرة عادة جداً، لكنها خطيرة، خاصة إذا كانت كليتات لا تعالين بصورة جيدة.
 أعراض الحمض البني غير محددة (انظر القسم "التحذيرات و احتباطات").

تغير في الفحوصات البيولوجية في ما يخص الكبد أو في الكلى (التهاب الكبد الذي قد يسبب التهاب، فقدان الشهية، فقدان بعض الوزن، مع أو دون اصفرار الجلد أو بياض العينين). إذا وجدت نفسك في هذه الحالة، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.

ردود فعل جلدية، مثل احمرار الجلد (حمامي) أو الحكة أو طفح جلدي مع حكة (شرى). انخفاض معدل الفيتامين B12 في الدم.
الأطفال والمراهقون

قد أظهرت بيانات محدودة لدى الأطفال والمراهقين أن الآثار غير المرغوبة كانت مماثلة في طبيعتها وشدها لتلك التي سجلت لدى الكبار.
الإبلاغ عن الآثار الجانبية

إذا حصلت على أي آثار جانبية، تحدث مع طبيبك أو الصيدلي. وينطبق هذا أيضاً على أي تأثير غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة. يمكنك التبليغ عن التفاعلات غير المرغوبة مباشرة عبر النظام الوطني للتبليغ عن خلال الإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم المزيد من المعلومات حول سلامة الدواء.

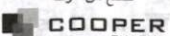
5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف
 يحفظ هذا الدواء بعيداً عن متناول الأطفال وانظراهم.

لا يجوز استعمال جليكوفاج بعد التاريخ الأقصى للاستعمال إلى آخر يوم من الشهر. ليس هناك احتباطات خاصة بالفظ.

6 - محتوى العبوة و معلومات إضافية
 يجب إبلاغ أطباء طب الأسرة في مجاري الحياة أو مع الفتيات المنزلية. اسأل الصيدلي عن كيفية التصرف في الدواء غير المستعمل، هذا إجراء لحماية البيئة.
على ماذا يحتوي جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
العبوة الفعالة هي: كلوريدات الفلورمين.
 يحتوي كل قرص مغلف على 500 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 390 مغ من الفلورمين قاعدة.

السواغات هي:
 بوفيتون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميوز .
 ما هو جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . يصرف في عبء تحتوي على 30 و 60 قرص.
على ماذا يحتوي جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف
العبوة الفعالة هي: كلوريدات الفلورمين.
 يحتوي كل قرص مغلف على 1000 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 780 مغ من الفلورمين قاعدة.

السواغات هي:
 بوفيتون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميوز .
 ما هو جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . في عبء تحتوي على 30 و 60 قرص.
شروط الوصف والتسليم جدول (القامئة 1)
 تاريخ مراجعة هذه النشرة: 01/2017

صنع من طرف

 41، رفقة مذهب ديوري 20110 الدار البيضاء
 بترخيص من ميرك سالتيه - فرنسا

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورمين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباة قبل تناول هذا الدواء.
 احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها من جديد.
 إن كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
 وصف هذا الدواء كد شخيصي، لا يهدف إلى أحد سواك، حتى ولو كانت لديك نفس الأعراض التي لديك الآن، ذلك قد يسبب له الضرر.
 إذا تقدم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هو جليكوفاج ، قرص مغلف
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفها
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج
- 4 - ما هي التفاعلات غير المرغوبة
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج
- 6 - محتوى العبوة و معلومات أخرى

1 - ما هو جليكوفاج ، قرص مغلف

الصفحة الصيدلي العلاجي
 دواعي الاستعمال:
 يحتوي جليكوفاج على فلورمين

الاستئصال من الدم ينتجه الكبد، يسمح للجسم باستعادة كمية الفلوكورز (استئصال) المتواجدين في الدم. يستخدم الفلوكورز لإنتاج الطاقة أو يحزنه لاستخدام لاحقاً. عندما تكون مرضياً بالسكري، لا ينتج الكبد الفلوكورز. لذلك، الاستئصال كمية كافية أو جسمك ليس قادراً على استخدام الاستئصال الذي ينتج بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكورز في الدم، يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكورز في الدم حتى يصبح المستوى أقرب ما يمكن من المستوى الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالجت من وزن زائد، يسمح كذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المسببة للسكري. يشترك جليكوفاج بالاستئصال في الوزن أو يقلل من الوزن.
ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟
 يستعمل جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السكري ذلك "السكري غير المتوقف على الاستئصال") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريج البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكورز في الدم، ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن. يستطيع المرضى الباقون تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدم أو استئصال).
 يستعمل الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمراهقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الاستئصال.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف

موانع الاستعمال:

لا تتناول إذا جليكوفاج في الحالات التالية:

- إذا كنت تعاني من الحساسية المفرطة تجاه الفلورمين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المتوفرة في هذه الفترة.
- إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.
- إذا كنت تعاني من تدهور حاد في وظائف الكلى.
- إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصبح مثل فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صاعدة، غثبان، تقوي، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني (نظر "خطر حمض لبني" أسفله) أو حمض كيتوني، الحمض الكيتوني إصابة تكمن في تراكم مواد في الدم تسمى "إحماض كيتونية" والتي من شأنه التسبب بسبب سكري أولي، الأعراض التي تشمل ألم في المعدة، تنفس سريع وعميق، الوردية في اللون، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.
- إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو إذا بقيت عدة مرات على التوالي، قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كلوية من شأنها أن تعترض لخطر الحمض البني ("تشنجات" و "احتباطات").
- إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثل التهاب الزائدة أو القصب، أو التهاب الكبد.
- تؤدي الإصابة الحادة إلى مشاكل في الكلى من شأنها تعريض لخطر الحمض البني ("التهاب" أو "تشنجات" أو "احتباطات").
- إذا كنت تتناول أدوية ضد الفيروس القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في ما يخص الدورة الدموية (مثل صدمة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحمض البني (انظر "تحذيرات و احتباطات").

- إذا كنت تستهلك بكثرة المشروبات الكحولية.
- إذا اضلقت عليك إحدى هذه الحالات، عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.
- يجب استشارة الطبيب في حال:
- إذا كنت مقبلاً على الخضوع للفحص بالتصوير الشعاعي أو السكاين والذي قد يقتضي حقن مادة مائية تحتوي على اليود في نورتك الدموية.
- إذا كنت مقبلاً على الخضوع لعملية جراحية كبيرة.

يجب التوقف عن تناول جليكوفاج بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العمليات الجراحية. سيقوم الطبيب إذا كنت بحاجة أم لا علاج بيدي خلال هذه الفترة. من المهم أن تتبع بدقة تعليمات الطبيب.
يجب الابتعاد عن جليكوفاج

خطر الحمض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة نادرة لكن خطيرة تسمى الحمض البني، خاصة إذا كانت لديك لا تعالين بصورة صحيحة كما أن خطر الحمض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديد أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية والجفاف. انظر المعلومات الإضافية أدناه (مشاكل في الكبد وغيرها من الحالات الطبية التي يقل الأكسجين على سبيل المثال، أمراض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تنطبق عليك، اتصل بالطبيب للحصول على مزيد من التعليمات.

- إذا كانت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً (مثل القلب، الشدي، والإسهال، والحمى، والتعرض تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات.
- اتصل بالطبيب أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني يؤدي إلى غيبوبة.

عب كبير

- من
- درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب
- البني حالة طوارئ يجب معالجتها في المستشفى
- إذا حررت إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول جليكوفاج في وقت وبعد العملية.
- سوف يفرض عليك إجراء اختبارات واختبارات عليك باستخدام غلوكوفاج.
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم، لكن إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستروئيد، الفلورمين)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فإن شرب أو أكل شيء، ما يحتوي على سكر قد يساعد على تخفيف وإزالة الإحساس بالضعف.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقوم بفحص وظيفة الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت مسناً و / أو تدهورت وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينطبق.
- معلومات عن سواغات لها تأثير ملحوظ لا ينطبق.

تناول أو استعمال أدوية أخرى
 إذا كنت مقبلاً على حقن وعادة من مادة مائية تحتوي على اليود ، مثلاً لفحص الأشعة أو بالأسكاين، عليك إبقاء تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن . سوف يفرض عليك تجنب التوقف واستئناف تناول غلوكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى. وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.
 من المهم معرفة خاصة الإطلاع عن الأدوية التالية:
 • الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).
 • الأدوية المستخدمة لعلاج الالتهابات مثل (مضادات الالتهاب غير الستيروئيدية أو مضادات الكوكوربيد، أيبوبروفين وسيليكوكسيب).
 • بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مضادات ECA ومضادات مستقبلات الأينوسين II).
 • شادات المستقبل بيتا-2 مثل ساليوتامول أو نيبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)، كورتيكوستيروئيد (المستخدمة لعلاج التهابات خاصة التهابات الحادة للجلد أو الربو).
 • أدوية قد تؤثر على كيفية الفلوكورز في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فيرمايل، ريفاميسين، ميفيندين، نولوفلافير، رانولازين، تريموثيم، فانديتاين، إيزافونازول، كيزوتينيب و ألاباربي).
 • (أدوية أخرى مستعملة لعلاج السكري).

غلوكوفاج مع الكحول

تجنب أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في ما يخص الدورة الدموية (مثل صدمة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد البني (انظر التحذيرات وقسم الاحتباطات).
الحمل والإرضاع

خلال فترة الحمل، أنت بحاجة إلى استئصال لعلاج السكري الذي تعاني منه. عليك إعلام الطبيب إذا كنت حامل أو تعتقد أنك حامل أو تتوقعين الحمل لكي يستطيع تعديل علاجك. يوصى بعدم استعمال هذا الدواء إذا كنت ترضعين طفلك أو إذا كانت لديك أية بلراضة.
قيادة السيارات واستعمال الآلات:
 جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. هذا يعني أن ليس له تأثير على أهلكيت لقيادة السيارات أو استعمال الآلات.

غير أنه أثناء التنبؤ بنوع خاص إذا كنت تتناول جليكوفاج مع أدوية أخرى ضد السكري والتي قد تسبب انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستروئيد، الفلورمين)، أعراض انخفاض معدل السكر في الدم تشمل الإحساس بالوهن، الدوخة، وزيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، لا تد سيراً ولا تستخدم إذا بدأت بالإحساس بهذه الأعراض.

3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج قرص مغلف

يجب تناول دواءاً بالجرعة التي وصفها لك الطبيب، في حال الشك، عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي.
 جليكوفاج لا يحل محل فوائد النظام الغذائي والعيشي الجيد. عليك الاستمرار في اتباع نصائح الطبيب الخاصة بالنظام الغذائي وهذه بتأثيرين بدنية بصورة منتظمة.

الجرعة المعتادة
 إذا كان لديك أي من هذه الحالات تنطبق عليك، اتصل بالطبيب للحصول على مزيد من التعليمات.
 850 مغ من جليكوفاج مرة واحدة في اليوم، الجرعة اليومية القصوى هي 2000 مغ منوزعة على فترتين أو ثلاث دفعات.

إذا استعملت هذا الدواء لعلاج الأطفال الذين تراوح أعمارهم بين 10 و 12 سنة بوصي به فقط، على أن تصاحب خاصة من طرف الطبيب، بعد بيان الخبرة في ما يخص هذا الفئة من العمر محدودة.

لدى الأطفال، يبدأ العلاج عادة 500 مغ أو 850 مغ من جليكوفاج مرتين أو ثلاث مرات في اليوم، الجرعة اليومية القصوى هي 3000 مغ منوزعة على ثلاث دفعات.

إذا كانت وظيفة الكلى لديك ضعيفة، سيصف لك الطبيب الجرعة أقل.
 إذا كنت تتناول الإستروئيد أيضاً، سيصف لك الطبيب الجرعة الواجب تناولها من جليكوفاج.

المراهقة
 سيؤارب الطبيب بصورة منتظمة معدل السكر في الدم، عليك استشارة الطبيب بصورة منتظمة. ستتناولين هذا الدواء لتبدأ لمعدل السكر في الدم، عليك استشارة الطبيب بصورة منتظمة. إن ذلك مهم بنوع خاص لدى الأطفال ولدى المراهقين وكذلك لدى المسنين.
 سيؤارب الطبيب أيضاً مرة في السنة على الأقل حالة من كيتيت، لا يكون من الضروري إجراء عدة فحوصات أكثر من ذلك سنوياً أو في حالة خلل وظيفية كيتيك.

طريقة تناول جليكوفاج
 يجب تناول جليكوفاج أثناء وجبة الطعام أو بعدها، هذا سيسمح بتجنب التفاعلات غير المرغوبة على هضمك.
 لا تسحق الأقراص أو تمضغها. يبلغ كل قرص مغ كاس ماء.
 • إذا كنت تتناول قرصاً واحدة في اليوم، تناولها في الصباح (مع وجبة الفطور).
 • إذا كنت تتناول جرعتين في اليوم، تناول جرعة في الصباح (مع وجبة الفطور) وجرعة في المساء (مع وجبة العشاء).
 • إذا كنت تتناول ثلاث جرعات في اليوم، تناول جرعة في الصباح (مع وجبة الفطور) وجرعة ظهراً (مع وجبة العشاء) وجرعة في المساء (مع وجبة العشاء).
 إذا شعرت، بعد بضع اأول، بأن مفعول جليكوفاج قوي جداً، أو ضعيف جداً، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الجرعة المفرطة
 إذا تناولت من جليكوفاج أكثر مما كان يلزم.
 إذا تناولت من جليكوفاج أكثر مما كان يلزم، قد يسبب ذلك حمضاً لبني، أعراض الحمض البني غير محددة، مثل التقيؤ، أوجاع في البطن مع تشنجات عضلية، إحساس عام بالأوجاع مع تشنجات وصعوبات في التنفس.
 وتشمل الأعراض الأخرى انخفاض في درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب. إذا كنت تشعر أي من هذه الأعراض تحتاج إلى رؤية الطبيب على الفور لأن الحمض البني يمكن أن يؤدي إلى غيبوبة.
 توقف عن تناول غلوكوفاج فوراً واتصل بالطبيب أو أقرب مستشفى على الفور.

إذا نسيبت تناول جليكوفاج
 لا تتناول جرعة مضاعفة لتعويض عن الجرعة المنسية. تناول الجرعة التالية في موعدا المعتاد.
خطر مضارمة الانقطاع
 إذا توقفت عن أخذ جليكوفاج لا ينطبق.

إذا كان لديك أية أسئلة أخرى حول استعمال هذا الدواء، اطلب المزيد من المعلومات من الصيدلي.
4 - ما هي التفاعلات غير المرغوبة المحتملة؟
 يمكن أن يسبب الجلوكوز تأثيراً جانبياً نادراً قد يؤثر على 1 من أصل 10000 شخص، ولكن تأثر جانبي خطير جداً يسمى الحمض البني (انظر قسم "التحذيرات و احتباطات"). إذا حدث هذا، توقف عن تناول غلوكوفاج واتصل بالطبيب على الفور أو انهب إلى أقرب مستشفى لأن الحمض البني يمكن أن يؤدي إلى غيبوبة.
 ومثل كل الأدوية، يمكن أن يسبب هذا الدواء آثاراً جانبية، حتى ولو أن كل الأشخاص غير معرضين لها.

قد تظهر التفاعلات غير المرغوبة التالية:
 تفاعلات غير مرغوبة متواترة جداً (سجلت لدى أكثر من شخص من أصل 10 أشخاص)
 اضطرابات خفيفة، مثل الغثبان، التقوي، إسهال، إرجاع في البطن، فقدان الشهية، تظهر هذه التفاعلات غير المرغوبة في بداية العلاج بجليكوفاج. قد يساعد توزيع العلاج خلال النهار وتناول جليكوفاج أثناء وجبات الطعام أو حالاً بعدها، إذا استمرت الأعراض، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.
 تفاعلات غير مرغوبة متواترة (سجلت لدى أقل من شخص من أصل 10 أشخاص)
 • اضطرابات المذاق
 • حمض لبني، هذه النادرة جداً، لكنها خطيرة، خاصة إذا كانت كيتايا لا تعالين بصورة جيدة.

أعراض الحمض البني غير محددة (انظر القسم "التحذيرات و احتباطات").
 • تغير في الفحوصات البيولوجية في ما يخص الكبد أو في الكبد (التهاب الكبد الذي قد يسبب التهاب، فقدان الشهية، فقدان بعض الوزن، مع أو دون اصفرار الجلد أو بياض العينين). إذا وجدت نفسك في هذه الحالة، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.

• ردود فعل جلدية، مثل احمرار الجلد (حمامي) أو الحكة أو طفح جلدي مع حكة (شرى).
 انخفاض معدل الفيتامين B12 في الدم.
الأطفال والمراهقون

قد أظهرت بيانات محدودة لدى الأطفال والمراهقين أن الآثار غير المرغوبة كانت مماثلة في طبيعتها وشدها لتلك التي سجلت لدى الكبار.
الإطلاع عن الآثار الجانبية
 إذا حصلت على أي آثار جانبية، تحدث مع طبيبك أو الصيدلي، وينطبق هذا أيضاً على أي تأثير غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة. يمكنك التبليغ عن التفاعلات غير المرغوبة مباشرة عبر النظام الوطني للتبليغ عن خلال الإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم المزيد من المعلومات حول سلامة الدواء.

5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف
 يحفظ هذا الدواء بعيداً عن متناول الأطفال وانظراهم.
 لا يجوز استعمال جليكوفاج بعد التاريخ الأقصى للاستعمال إلى آخر يوم من الشهر، ليس هناك احتباطات خاصة بالفظ.

6 - محتوى العبوة و معلومات إضافية
 • جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف، 30 و 60 قرص.
 • جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف، 30 و 60 قرص.
 • جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف، 30 و 60 قرص.

المادة الفعالة هي كلوريدات الفلورمين.
 يحتوي كل قرص مغلف على 500 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 390 مغ من الفلورمين قاعدة.
السواغات هي:
 • بوفيتون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميوز .
 • ما هو جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 • يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف ، يصرف على 50 قرص.
على ماذا يحتوي جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف؟
المادة الفعالة هي كلوريدات الفلورمين.
 يحتوي كل قرص مغلف على 850 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 662 مغ من الفلورمين قاعدة.
السواغات هي:
 • بوفيتون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميوز .

ما هو جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 • يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف ، يصرف على 30 و 60 قرص.
على ماذا يحتوي جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف؟
المادة الفعالة هي كلوريدات الفلورمين.
 يحتوي كل قرص مغلف على 1000 مغ من كلوريدات الفلورمين، مما يقابل 780 مغ من الفلورمين قاعدة.
السواغات هي:
 • بوفيتون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميوز .

شروط الوصف والتسليم جدول (القامئة 1)
 تاريخ مراجعة هذه النشرة: 01/2017

صنع من طرف



41، رفقة مذهب ديوري 20110 الدار البيضاء
 بترخيص من ميرك سالتيه - فرنسا

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورمين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباة قبل تناول هذا الدواء.
 احتفظ بهذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها من جديد.
 إن كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
 وصف هذا الدواء كد شخيصي، لا يهدف إلى أحد سواك، حتى ولو كانت لديك نفس الأعراض التي لديك الآن، ذلك قد يسبب له الضرر.
 إذا تقدم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هو جليكوفاج ، قرص مغلف
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفها
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج
- 4 - ما هي التفاعلات غير المرغوبة
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج
- 6 - محتوى العبوة و معلومات أخرى

1 - ما هو جليكوفاج ، قرص مغلف

الصفحة الصيدلي العلاجي
 دواعي الاستعمال:
 يحتوي جليكوفاج على فلورمين

الاستئصال من الدم ينتجه الكبد، يسمح للجسم باستعادة كمية الفلوكورز (استئصال) المتواجدين في الدم. يستخدم الفلوكورز لإنتاج الطاقة أو يحزنه لاستخدام لاحقاً. عندما تكون مرضياً بالسكري، لا ينتج الكبد الفلوكورز. لذلك، الاستئصال كمية كافية أو جسمك ليس قادراً على استخدام الاستئصال الذي ينتج بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكورز في الدم، يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكورز في الدم حتى يصبح المستوى أقرب ما يمكن من المستوى الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالجت من وزن زائد، يسمح كذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المسببة للسكري. يشترك جليكوفاج بالاستئصال في الوزن أو يقلل من الوزن.
ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟
 يستعمل جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السكري ذلك "السكري غير المتوقف على الاستئصال") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريج البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكورز في الدم، ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن. يستطيع المرضى الباقون تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدم أو استئصال).
 يستعمل الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمراهقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الاستئصال.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف

موانع الاستعمال:

لا تتناول إذا جليكوفاج في الحالات التالية:

- إذا كنت تعاني من الحساسية المفرطة تجاه الفلورمين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المتوفرة في هذه الفترة.
- إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.
- إذا كنت تعاني من تدهور حاد في وظائف الكلى.
- إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصبح مثل فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صاعدة، غثبان، تقوي، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني (نظر "خطر حمض لبني" أسفله) أو حمض كيتوني، الحمض الكيتوني إصابة تكمن في تراكم مواد في الدم تسمى "إحماض كيتونية" والتي من شأنه التسبب بسبب سكري أولي، الأعراض التي تشمل ألم في المعدة، تنفس سريع وعميق، الوردية في اللون، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.
- إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو إذا بقيت عدة مرات على التوالي، قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كلوية من شأنها أن تعترض لخطر الحمض البني ("تشنجات" و "احتباطات").
- إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثل التهاب الزائدة أو القصب، أو التهاب الكبد.
- تؤدي الإصابة الحادة إلى مشاكل في الكلى من شأنها تعريض لخطر الحمض البني ("التهاب" أو "تشنجات" أو "احتباطات").
- إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفيروس القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في ما يخص الدورة الدموية (مثل صدمة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحمض البني (انظر "تحذيرات و احتباطات").

- إذا كنت تستهلك بكثرة المشروبات الكحولية.
- إذا اضلقت عليك إحدى هذه الحالات، عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.
- يجب استشارة الطبيب في حال:
- إذا كنت مقبلاً على الخضوع للفحص بالتصوير الشعاعي أو السكاكن والذي قد يقتضي حقن مادة مائية تحتوي على اليود في نورتك الدموية.
- إذا كنت مقبلاً على الخضوع لعملية جراحية كبيرة.

يجب التوقف عن تناول جليكوفاج بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العمليات الجراحية. سيقوم الطبيب إذا كنت بحاجة أم لا علاج بيول خلال هذه الفترة. من المهم أن تتبع بدقة تعليمات الطبيب.
يجب الابتعاد عن جليكوفاج

خطر الحمض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة نادرة لكن خطيرة تسمى الحمض البني، خاصة إذا كانت لديك لا تعالين بصورة صحيحة كما أن خطر الحمض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديد أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية والجفاف. انظر المعلومات الإضافية أدناه (مشاكل في الكبد وغيرها من الحالات الطبية التي يقل الأكسجين على سبيل المثال، أمراض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تنطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. إذا كانت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً (مثل القيء، الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. اتصل بالطبيب أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني يؤدي إلى غيبوبة.

- من
- تنفس
- درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب
- الحمض البني حالة طارئة يجب معالجتها في المستشفى
- إذا حررت إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول غلوكوفاج في وقت وبعد العملية.
- سوف يفرض عليك إجراء اختبارات واختبارات عاكلة باستخدام غلوكوفاج.
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم، لكن إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستروئيد، الفلورمين)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فإن شرب أو أكل شيء، ما يحتوي على سكر قد يساعد على تخفيف وإزالة الإحساس بالضعف.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقوم بفحص وظيفة الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت مسنناً و / أو تدهورت وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينطبق.
- معلومات عن سواغات لها تأثير ملحوظ لا ينطبق.

تناول أو استعمال أدوية أخرى
 إذا كنت مقبلاً على حقن مع مادة مائية تحتوي على اليود ، مثلاً لفحص الأشعة أو بالأسكاكن، عليك إبقاء تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن . سوف يفرض عليك تجنب التوقف واستئناف تناول غلوكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أكثر بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى. وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.
 من المهم معرفة خاصة الإعلام عن الأدوية التالية
 • الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).
 • الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والتهابات (مثل مضادات الالتهاب غير الستيروئيدية أو مضادات الكوكور-، أيبوبروفين و سيليكونكسب)
 • بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مثل ECA ومضادات مستقبلات الأجنوسين II)
 • شادات المستقبلات بيتا-2 مثل ساليوتامول أو نيبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)، كورتيكوستيروئيد (المستخدمة لعلاج التهابات خاصة التهابات الحادة للجلد أو الربو)،
 • الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجلوكوز في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فيرياميل، ريفاميسين، ميفيندين، نولوفروغراف، رانولازين، تريموغريم، فانيدينات، إيزوفلوكتازول، كيزوتينيب و ألاباربي)
 • (أدوية أخرى مستعملة لعلاج السكري).

غلوكوفاج مع الكحول

تجنب أو إقراط في استهلاك الكحول مع الأخذ غلوكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحمض البني (انظر التحذيرات وقسم الاحتباطات).
الحمل والإرضاع

خلال فترة الحمل، أنت بحاجة إلى استئصال لعلاج السكري الذي تعاني منه. عليك إعلام الطبيب إذا كنت حاملاً أو تعتقد أنك حامل أو تتوقعين الحمل لكي يستطيع تعديل علاجك. يوصى بعدم استعمال هذا الدواء إذا كنت ترضعين طفلك أو إذا كانت لديك أية بلرباضة.
قيادة السيارات واستعمال الآلات:
 جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. هذا يعني أن ليس له تأثير على أهلكيت لقيادة السيارات أو استعمال الآلات.
 غير أنه أثناء التنبؤ بنوع خاص إذا كنت تتناول جليكوفاج مع أدوية أخرى ضد السكري والتي قد تسبب انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدات الخفضة لمعدل السكر في الدم، الإستروئيد، الفلورمين)، أعراض انخفاض معدل السكر في الدم، الإحساس بالوهن، الدوخة، وزيادة تصبب العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، لا تد سيراً ولا تستخدم إذا بدأت بالإحساس بهذه الأعراض.

3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج قرص مغلف

يجب تناول دواءاً بالجرعة التي وصفها لك الطبيب، في حال الشك، عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي.
 جليكوفاج لا يحل محل فوائد النظام الغذائي والعيشي الجيد. عليك الاستمرار في اتباع نصائح الطبيب الخاصة بالنظام الغذائي وهذه بتأثيرين بدنية بصورة منتظمة.

الجرعة المعتادة
 جليكوفاج لا يحل محل فوائد النظام الغذائي والعيشي الجيد. عليك الاستمرار في اتباع نصائح الطبيب الخاصة بالنظام الغذائي وهذه بتأثيرين بدنية بصورة منتظمة.

إذا كنت تتناول جليكوفاج قرص مغلف
 يبدأ العلاج عادة ب 500 مغ أو 850 مغ من جليكوفاج مرة واحدة في اليوم. الجرعة اليومية القصوى هي 2000 مغ منوزعة على فترتين أو ثلاث فترات.
 إن استعمال هذا الدواء لعلاج الأطفال الذين تراوح أعمارهم بين 10 و 12 سنة يوصى به فقط على أن يصفها الطبيب خاصة من طرف الطبيب، بعد بيان الخبرة في ما يخص هذا الفئة من العمر محدودة.

لدى الأطفال، يبدأ العلاج عادة ب 500 مغ أو 850 مغ من جليكوفاج مرتين أو ثلاث مرات في اليوم. الجرعة اليومية القصوى هي 3000 مغ منوزعة على ثلاث فترات.
 إذا كنت وظيفة الكلى لديك ضعيفة، سيصف لك الطبيب الجرعة أقل.
 إذا كنت تتناول الإستروئيد أيضاً، سيصف لك الطبيب الجرعة الواجب تناولها من جليكوفاج.

طريقة تناول جليكوفاج
 يجب تناول جليكوفاج أثناء وجبة الطعام أو بعدها. هذا سيسمح بتجنب التفاعلات غير المرغوبة على هضمك.

لا تسحق الأقراص أو تمضغها. يبلغ كل قرص مغ كاس ماء.
 إذا كنت تتناول قرصاً واحدة في اليوم، تناولها في الصباح (مع وجبة الفطور).
 إذا كنت تتناول جرعتين في اليوم، تناول جرعة في الصباح (مع وجبة الفطور) وجرعة في المساء (مع وجبة العشاء).
 إذا كنت تتناول ثلاث جرعات في اليوم، تناول جرعة في الصباح (مع وجبة الفطور) وجرعة ظهراً (مع وجبة العشاء) وجرعة في المساء (مع وجبة العشاء).
 إذا شعرت، بعد بضع اأول، بأن مفعول جليكوفاج قوي جداً، أو ضعيف جداً، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الجرعة المفرطة
 إذا تناولت من جليكوفاج أكثر مما كان يلزم.
 إذا تناولت من جليكوفاج أكثر مما كان يلزم، قد يسبب ذلك حمضاً لبني، أعراض الحمض البني غير محددة، مثل التقيؤ، أوجاع في البطن مع تشنجات عضلية، إحساس عام بالأوجاع مع شدة وصعوبات في التنفس.
 وتشمل الأعراض الأخرى انخفاض في درجة حرارة الجسم ومعدل ضربات القلب.
 إذا كنت تشعر أي من هذه الأعراض تحتاج إلى رؤية الطبيب على الفور لأن الحمض البني يمكن أن يؤدي إلى غيبوبة.
 توقف عن تناول غلوكوفاج فوراً واتصل بالطبيب أو أقرب مستشفى على الفور.

إذا نسيت تناول جليكوفاج
 لا تتناول جرعة مضاعفة لتعويض عن الجرعة المنسية. تناول الجرعة التالية في موعدا المعتاد.
خطر مضاعمة الانخفاض
 إذا توقفت عن أخذ جليكوفاج

لا ينطبق.
 إذا كان لديك أية أسئلة أخرى حول استعمال هذا الدواء، اطلب المزيد من المعلومات من المعلومات أو الصيدلي.

4 - ما هي التفاعلات غير المرغوبة المحتملة؟

يمكن أن يسبب الجلوكوز تأثيراً جانبياً نادراً قد يؤثر على 1 من أصل 10000 شخص، ولكن تأثر جانبي خطير جداً يسمى الحمض البني (انظر قسم "التحذيرات و احتباطات"). إذا حدث هذا، توقف عن تناول غلوكوفاج واتصل بالطبيب على الفور أو انذهب إلى أقرب مستشفى لأن الحمض البني يمكن أن يؤدي إلى غيبوبة.
 ومثل كل الأدوية، يمكن أن يسبب هذا الدواء آثاراً جانبية، حتى ولو أن كل الأشخاص غير معرضين لها.

قد تظهر التفاعلات غير المرغوبة التالية:
 تفاعلات غير مرغوبة متواترة جداً (سجلت لدى أكثر من شخص من أصل 10 أشخاص)
 اضطرابات خفيفة، مثل الغثبان، التقوي، إسهال، إرجاع في البطن، فقدان الشهية، تظهر عند تناول جليكوفاج في بداية العلاج بجليكوفاج. قد يساعد توزيع العلاج خلال النهار وتناول جليكوفاج أثناء وجبات الطعام أو حالاً بعدها، إذا استمرت الأعراض، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.
 تفاعلات غير مرغوبة متواترة (سجلت لدى أقل من شخص من أصل 10 أشخاص)
 اضطرابات الخفيف

تأثيرات غير مرغوبة نادرة جداً (سجلت لدى أقل من شخص من أصل 1000 شخص)
 • حمض لبني، هذا الحمض مادة تآزرية جداً، لكنها خطيرة، خاصة إذا كانت كليات لا تعالين بصورة جيدة.
 أعراض الحمض البني غير محددة (انظر القسم "التحذيرات و احتباطات").
 • تغير في الفحوصات البيولوجية في ما يخص الكبد أو في الكبد (التهاب الكبد الذي قد يسبب التهاب، فقدان الشهية، فقدان بعض الوزن، مع أو دون اصفرار الجلد أو بياض العينين). إذا وجدت نفسك في هذه الحالة، عليك التوقف عن تناول جليكوفاج واستشارة الطبيب.
 • ردود فعل جلدية، مثل احمرار الجلد (حمامي) أو الحكة أو طفح جلدي مع حكة (شرى).
 انخفاض معدل الفيتامين B12 في الدم.

الأطفال والمراهقون
 قد أظهرت بيانات محدودة لدى الأطفال والمراهقين أن الآثار غير المرغوبة كانت مماثلة في طبيعتها وشدها لتلك التي سجلت لدى الكبار.

الإبلاغ عن الآثار الجانبية
 إذا حصلت على أي آثار جانبية، تحدث مع طبيبك أو الصيدلي. وينطبق هذا أيضاً على أي تأثير غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة. يمكنك التبليغ عن التفاعلات غير المرغوبة مباشرة عبر النظام الوطني للتبليغ عن خلال الإبلاغ عن الآثار الجانبية، يمكنك المساعدة في تقديم المزيد من المعلومات حول سلامة الدواء.

5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف
 يحفظ هذا الدواء بعيداً عن متناول الأطفال وانظراهم.
 لا يجوز استعمال جليكوفاج بعد التاريخ الأقصى للاستعمال إلى آخر يوم من الشهر. ليس هناك احتباطات خاصة بالفظ.

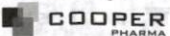
6 - محتوى العبوة و معلومات إضافية
 يجب إبلاغ أطباء طب الأسرة في مجاري الحياة أو مع الفتيان المنزلية. اسأل الصيدلي عن كيفية التصرف في الدواء غير المستعمل، قد تدار إجراءات لحماية البيئة.
 على ماذا يحتوي جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف

البيالة الفعالة في كورديرات الفلورمين
 يحتوي كل قرص مغلف على 500 مغ من كورديرات الفلورمين، مما يقابل 390 مغ من الفلورمين قاعدة.
السواغات هي:
 بوفيدون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميوز .
 ما هو جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . يصرف في عبء تحتوي على 50 قرص.
 على ماذا يحتوي جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
البيالة الفعالة في كورديرات الفلورمين
 يحتوي كل قرص مغلف على 850 مغ من كورديرات الفلورمين، مما يقابل 662 مغ من الفلورمين قاعدة.
السواغات هي:
 بوفيدون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميوز .

ما هو جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . يصرف في عبء تحتوي على 30 و 60 قرص.
 على ماذا يحتوي جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف
البيالة الفعالة في كورديرات الفلورمين
 يحتوي كل قرص مغلف على 1000 مغ من كورديرات الفلورمين، مما يقابل 780 مغ من الفلورمين قاعدة.

السواغات هي:
 بوفيدون K30، ستيارات الفلورمين، هيبروميوز .
 ما هو جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف وما هو محتوى العبوة؟
 يصرف هذا الدواء بشكل قرص مغلف . يصرف في عبء تحتوي على 30 قرص.
 شروط الوصف والتسليم جدول (القامئة 1)
 تاريخ مراجعة هذه النشرة: 01/2017

صنع من طرف



41، رفقة مذهب ديوري 20110 الدار البيضاء
 بترخيص من ميرك سالتيه - فرنسا

Larmabak 0,9 POUR CENT, Collyre Chlorure de sodium

Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.

Vous devez toujours utiliser ce médicament en suivant scrupuleusement les informations fournies dans cette notice ou par votre médecin ou votre pharmacien.

- Gardez cette notice précieusement afin de la relire.
- Adressez-vous à votre médecin ou à votre pharmacien pour toute information.
- Si vous ressentez un effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien, tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.
- Vous devez vous adresser à votre médecin ou à votre pharmacien si vous ressentez aucune amélioration ou si vous vous sentez



Que contient cette notice ?

1. QU'EST-CE QUE LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
3. COMMENT UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?
6. CONTENU DE L'EMBALLAGE ET AUTRES INFORMATIONS.

1. QU'EST-CE QUE LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

Classe pharmacothérapeutique : Suppléance lacrymale – code ATC : S01XA20

Ce médicament est préconisé pour soulager les symptômes d'irritation liés à la sécheresse oculaire (quand il existe une insuffisance de larmes).

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre ?

N'utilisez jamais LARMABAK 0,9 POUR CENT, collyre :

si vous êtes allergique (hypersensible) à

Fréquence d'administration

Répartir les instillations au cours de la journée, en fonction des besoins.

En moyenne, 3 à 4 instillations par jour et jusqu'à 8, si nécessaire.

4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

- Possibilité de légères irritations oculaires.
- Si vous souffrez de dommages sévères de la cornée (couche transparente située à l'avant de l'œil) les phosphates peuvent causer, dans de très rares cas, des troubles de la vision en raison de l'accumulation de calcium pendant le traitement (nuage).

Déclaration des effets secondaires

Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Vous pouvez également déclarer les effets indésirables directement via le système national de déclaration.

En signalant les effets indésirables, vous contribuez à fournir davantage d'informations sur la sécurité du médicament.

5. COMMENT CONSERVER LARMABAK